

Document:	<u>EB 2021/132/R.24/Rev.1</u>
Agenda	<u>15(a)(i)(a)</u>
Date:	<u>8 May 2021</u>
Distribution:	<u>Public</u>
Original:	<u>English</u>

A



الاستثمار في السكان الريفيين

## تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى

جمهورية الهند من أجل

مشروع تسريع النمو الزراعي الريفي الشمولي في تشاتيسغار

رقم المشروع: 2000003444

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

**Deirdre Mc Grenra**

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية  
والعلاقات مع الدول الأعضاء  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية:

**Nigel Brett**

المدير الإقليمي  
شعبة آسيا والمحيط الهادي  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2516  
البريد الإلكتروني: n.brett@ifad.org

**Ulaç Demirag**

المدير القطري  
رقم الهاتف: +91 997 111 9365  
البريد الإلكتروني: u.demirag@ifad.org

**Meera Mishra**

المنسقة القطرية  
رقم الهاتف: +91 9810252334  
البريد الإلكتروني: m.mishra@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثانية والثلاثون بعد المائة

روما، 19-21 أبريل/نيسان 2021

للموافقة

## المحتويات

ii	خريطة منطقة المشروع
iii	موجز التمويل
1	أولا- السياق
1	ألف- السياق الوطني ومسوّغات انخراط الصندوق
2	باء- الدروس المستفادة
3	ثانيا- وصف المشروع
3	ألف- الأهداف، والمنطقة الجغرافية للتدخل والمجموعات المستهدفة
3	باء- المكونات، والنواتج والأنشطة
4	جيم- نظرية التغيير
4	دال- المواءمة والملكية والشراكات
5	هاء - التكاليف والفوائد والتمويل
10	ثالثا- المخاطر
10	ألف- المخاطر وتدابير التخفيف من أثرها
11	باء- الفئة البيئية والاجتماعية
11	جيم- تصنيف المخاطر المناخية
11	دال- القدرة على تحمل الديون
12	رابعا- التنفيذ
12	ألف- الإطار التنظيمي
12	باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والاتصالات
13	جيم- خطط التنفيذ
13	خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني
14	سادسا- التوصية

### فريق تنفيذ المشروع

Nigel Brett	المدير الإقليمي:
Ulaç Demirag	المدير القطري:
Meera Mishra	المنسقة القطرية:
Kisa Mfalila	المسؤولة التقنية في المشروع:
Elizabeth Ssendiwala	عضوة في فريق تنفيذ المشروع:
Irene Li	المسؤولة عن الشؤون المالية:
Kisa Mfalila	أخصائية البيئة والمناخ:
Itziar Garcia Villanueva	الموظفة القانونية:

## خريطة منطقة المشروع



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو التحويم أو السلطات المختصة بها.  
المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2021-01-08



## موجز التمويل

مجموعة البنك الدولي: البنك الدولي للإنشاء والتعمير	المؤسسة المُبادِرة:
جمهورية الهند	المقترض:
وزارة التنمية الزراعية ورفاه المزارعين والتكنولوجيا الحيوية في حكومة ولاية تشاتيسغار	الوكالة المنفذة:
238.69 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للمشروع:
67 مليون دولار أمريكي	قيمة قرض الصندوق:
شروط عادية	شروط قرض الصندوق:
لا تنطبق	قيمة منحة الصندوق:
البنك الدولي للإنشاء والتعمير	الجهة المشاركة في التمويل:
100 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
قرض يقدمه البنك الدولي للإنشاء والتعمير	شروط التمويل المشترك:
71.69 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض/المتلقي:
لا تنطبق	مساهمة المستفيدين:
لا تنطبق	الفجوة التمويلية:
45.93 مليون دولار أمريكي (68 في المائة من إجمالي تمويل الصندوق)	قيمة تمويل المناخ الذي يقدمه الصندوق:
البنك الدولي	المؤسسة المتعاونة:

## توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 61.

### أولاً- السياق

#### ألف- السياق الوطني ومسوغات انخراط الصندوق

##### السياق الوطني

- 1- **السياق السياسي والاقتصادي.** تعد جمهورية الهند أكبر ديمقراطية في العالم، وهي ثاني أكبر دولة من حيث عدد السكان (1.35 مليار شخص)، وثالث أكبر اقتصاد من حيث تعادل القوة الشرائية. ولا تزال الزراعة تشكل المصدر الرئيسي لسبل عيش حوالي 50 في المائة من سكان البلاد. وفي السنوات الثلاث الماضية، شهد النمو تباطؤاً من نسبة 7.4 في المائة في المتوسط خلال الفترة المالية الممتدة من 2016/2015 حتى 2019/2018، إلى ما يقدر بحوالي 4.2 في المائة في السنة المالية 2020/2019. وبالنظر إلى نتائج تفشي جائحة كوفيد-19، من المتوقع أن يشهد الاقتصاد انكماشاً خلال السنة المالية 2021/2020.
- 2- وأنشئت ولاية تشاتيسغار في عام 2000، وهي تعد إحدى أغنى الولايات الهندية من حيث مواردها الطبيعية والمعدنية، إذ تغطي الغابات 41 في المائة من مساحتها. ويؤثر التطرف اليساري على 14 من أصل 27 مقاطعة في الولاية، وتعتبر ثمان مقاطعات منها من ضمن المقاطعات الثلاثين الأشد تضرراً في البلاد.
- 3- **الفقر، والأمن الغذائي والتغذية، وزراعة أصحاب الحيازات الصغيرة وسياق التنمية الريفية.** منذ عام 2000، أحرزت الهند تقدماً كبيراً في الحد من الفقر المدقع. وعلى الصعيد الوطني، تراجع الفقر بين السنتين الماليتين 2012/2011 و2016/2015 من 21.6 في المائة إلى ما يقدر بحوالي 13.4 في المائة. ويعتبر نصيب الفرد من الدخل في تشاتيسغار من ضمن أدنى مستويات الدخل في البلاد. ويبلغ عدد سكان الولاية 26 مليون نسمة، ويعاني 40 في المائة منهم من الفقر. ويتركز الفقر وسوء التغذية في المناطق الشمالية والجنوبية ذات الأغلبية القبلية. ويعتبر حوالي 61 في المائة من سكان هذه المناطق من القبائل. وتعد سبع مقاطعات من أصل 14 مقاطعة يستهدفها المشروع من أقل المناطق تنمية في البلاد. وفي تسع من المقاطعات الـ 14 المذكورة، يتجاوز عدد النساء اللواتي يعانين من نقص التغذية وفقير الدم متوسط الولاية.
- 4- **الاستراتيجيات والسياسات و/أو البرامج الوطنية ذات الصلة بزراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، والحد من الفقر الريفي، وتعزيز الأمن الغذائي والتغذية.** ترسم رؤية الدولة لمعالجة الفقر ونقص التنمية والتطرف اليساري نموذجاً إنمائياً بديلاً ينعكس في ثلاثة مخططات رئيسية، وهي: (1) *Narwa*، و *Garuwa*، و *Ghuruwa*، و *(NGGB) Badi* - التحول الريفي بالاستفادة من المعرفة التقليدية الخاصة بحفظ المياه وإدارة الثروة الحيوانية، والمدخلات العضوية والحدائق المنزلية؛ (2) *Godhan Nyay Yojana* - رفع مستوى دخل مربي الماشية، والترويج لاستخدام الأسمدة العضوية وتحسين خصوبة التربة وتوفير الغذاء الآمن والمغذي؛ (3) *Mukhyamantri Suposhan Abhiyaan* - توفير غذاء طازج ومغذي للأطفال الذين يعانون من سوء التغذية والنساء المصابات بفقر الدم من خلال مجموعات العون الذاتي.
- 5- **الجهات الفاعلة الرئيسية والترتيبات المؤسسية.** انظر الفقرة 48 أدناه.
- 6- وتماشياً مع التزامات التعميم لفترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، صُنّف المشروع على أنه:

☑ يتضمن تمويلًا للمناخ

7- وسيسهم مشروع تسريع النمو الزراعي الريفي الشمولي في تشاتيسغار بصورة مباشرة في أحد التزامات التعميم في الصندوق، وهي: التركيز على المناخ. وتعد الزراعة البعلية في شرق الهند معرضة بشكل خاص لأثر تغيّر المناخ. وسيعالج المشروع ذلك عبر تنويع المشروعات الزراعية والترويج لأنظمة الإنتاج القادرة على الصمود في وجه تغيّر المناخ بما يتفق مع خطة عمل ولاية تشاتيسغار لتغيّر المناخ. وسيضمن المشروع تلقي النساء للدعم الزراعي بشكل مباشر، وهو يشمل قطاعات فرعية محددة ذات أهمية بالنسبة للشباب.

#### مسوغات انخراط الصندوق

8- يتيح مشروع تسريع النمو الزراعي الريفي الشمولي في تشاتيسغار للصندوق فرصة الاستفادة من خبرته في مجال التنمية القبلية في تنفيذ المشروع. وقد مَوَّل الصندوق بنجاح مشروعات للتنمية القبلية المتكاملة في المناطق الشرقية والشمالية الشرقية من الهند، وقامت الحكومة بتوسيع نطاق هذه المشروعات لاحقاً. وتتضمن الأمثلة على ذلك برنامج التمكين وتعزيز موارد الرزق في مناطق القبائل في أوديشا الذي تضطلع حكومة أوديشا بتنفيذه، والمرحلة الثالثة من مشروع إدارة موارد المجتمعات المحلية في الإقليم الشمالي الشرقي بالمناطق المرتفعة الذي تضطلع حكومة الهند بتنفيذه. واستفاد البنك الدولي من هذه الدروس في تصميم المشروع كما يتضح من نهج التنفيذ التشاركي واللامركزي المتبع فيه، والتركيز على الزراعة المراعية للتغذية والترويج للزراعة المتكاملة. وفيما يتعلق بإضافية الصندوق، طلبت حكومة تشاتيسغار إدراج وحدة مساعدة تقنية معنية بالنظم الغذائية والتغذية. وأخيراً، سيسمح هذا المشروع للصندوق بالإبلاغ عن التمويل المشترك الدولي مع البنك الدولي في الهند بعد مرور أكثر من أربعة عقود من الزمن.

#### باء- الدروس المستفادة

- 9- تشمل أهم الدروس التي وجهت تصميم المشروع ما يلي:
- 10- تعتبر العمليات التشاركية، والمنظمات المجتمعية، والتعبئة التي تقودها المنظمات غير الربحية أساسية لتمكين القبائل واستدامة تدخلات المشروع - كما هو الحال في برنامج التمكين وتعزيز موارد الرزق في مناطق القبائل في أوديشا الذي تلقى الدعم من وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة والصندوق.
- 11- ويمكن لتنويع القاعدة الإنتاجية لفقراء الريف، مع مراعاة الطبيعة غير المتجانسة والاحتياجات المخصصة لمختلف المجموعات، إلى جانب الاستهداف الأكثر دقة، الإسهام في تحقيق نتائج أفضل - كما يتضح من مشروع التنمية القبلية جهارخاند - تشاتيسجاره الذي يتلقى دعم الصندوق.
- 12- ويمكن أن تؤدي البرامج الزراعية المراعية للتغذية، بالاقتران مع التثقيف التغذوي، إلى تحسين نواتج التغذية. وبناء على ذلك، جرى تضمين أنشطة الاتصال الخاصة بالتغيير الاجتماعي والسلوكي في المشروع.
- 13- وعلى الرغم من أن برامج سبل العيش تتميز بإدماج اجتماعي قوي، إلا أن أثرها على القدرة التنافسية الزراعية كان في أغلب الأحيان ضئيلاً نتيجة تدني حجم الاستثمار لكل أسرة والفشل في معالجة القيود التي تعاني منها القدرة التنافسية الريفية، مثل ضعف البنية الأساسية. وبالتالي، وبالرغم من ذلك، يدعم المشروع تطوير الزراعة وسلاسل القيمة المتكاملة.
- 14- ويعتبر الإدماج الاجتماعي، والمشاركة المجتمعية، والشفافية من ضمن الاستراتيجيات الرئيسية، ولا سيما في المناطق التي ينشط فيها التطرف اليساري - كما يتضح من الدروس المستفادة من مجموعة من المبادرات الخاصة بسبل العيش الريفية في تشاتيسغار وأوديشا.
- 15- وفي المشروعات التي تُمول بصورة مشتركة، يعتبر التواصل والتنسيق المستمران أساسيين لضمان نهج متماسك بين الجهات المانحة. ومع اضطلاع البنك الدولي بدور المؤسسة المتعاونة، سيقدم الصندوق خبرته أثناء الإشراف ودعم التنفيذ.

## ثانيا- وصف المشروع

### ألف- الأهداف، والمنطقة الجغرافية للتدخل والمجموعات المستهدفة

- 16- يمثل الهدف الإنمائي للمشروع في تحسين فرص كسب الدخل وتوفير الأغذية المغذية للأسر المستهدفة في المناطق ذات الطابع القبلي في تشاتيسغار.
- 17- **المنطقة الجغرافية للتدخل.** سيقف المشروع في 25 تجمعاً ضمن 14 مقاطعة، وهي: باستار، ونارايبانور، وكانكر، وبيجابور، وسوكما، وكونداغاون، ودانتيوادا في المنطقة الجنوبية؛ ومونغيلي، وبالودا بازار في المنطقة الوسطى؛ وسورغوجا، وكوريا، وسوراجبور، وبالرامبور، وجاشبور في المنطقة الشمالية.
- 18- **المجموعات المستهدفة واستراتيجية الاستهداف.** سيستهدف المشروع 400 000 أسرة من حوالي 1500 قرية. وفي كل مقاطعة من المقاطعات الـ 14، سيجري استهداف تجمع واحد أو تجمعين. وضمن التجمعات المختارة، والبالغ عددها 25 تجمعاً، سيتم اختيار القرى بالاستناد إلى قربها من الـ *gauthans*<sup>1</sup> المحددة<sup>2</sup>. وستستفيد جميع الأسر ضمن القرى المختارة من المشروع.
- 19- وستشمل المجموعة المستهدفة الرئيسية الأسر من القبائل المصنفة، والمجموعات القبلية الشديدة الهشاشة والطوائف المصنفة التي تضم المزارعين من أصحاب الحيازات الصغيرة الذين يعتمدون في سبل عيشهم على الزراعة البعلية أو منتجات الغابات. وضمن هذه المجموعات، سيولى اهتمام خاص للنساء والشباب. وبالإضافة إلى ذلك، سيكون لدى المشروع أنشطة محددة تستهدف الأسر الفقيرة التي لا تمتلك أراض. ويهدف المشروع إلى دعم الشباب من خلال تطوير الزراعة وسلاسل القيمة المتكاملة.

### باء- المكونات، والنواتج والأنشطة

- 20- جرى تنظيم مشروع تسريع النمو الزراعي الريفي الشمولي في تشاتيسغار ضمن خمسة مكونات مترابطة، ومكون سادس بميزانية صفرية للاستجابة لحالات الطوارئ:
- 21- **المكون 1: التمكين المجتمعي والتعزيز المؤسسي.** سيعمل هذا المكون على بناء قدرة الأسرة والمجتمع المحلي من أجل: (1) تخطيط الاستثمارات الإنمائية وتنفيذها ورصدها؛ (2) دعم المؤسسات المجتمعية وتعزيزها لتحقيق إدارة فعالة للموارد الطبيعية والأصول المجتمعية والخاصة؛ (3) إضفاء التنوع الغذائي والترويج للممارسات الإيجابية للتغذية على مستوى الأسرة.
- 22- **المكون 2: نظم غذائية وزراعية متنوعة وقادرة على الصمود وداعمة للتغذية.** ويهدف هذا المكون إلى تطوير المستدام للموارد الطبيعية (الحفاظ على التربة والمياه) كأساس لتعزيز وتنمية نظم زراعية متكاملة تتسم بقدر أكبر من التنوع، والتغذية، والإنتاجية والقدرة على الصمود في وجه تغير المناخ.
- 23- **المكون 3: إضافة القيمة والوصول إلى الأسواق.** يهدف هذا المكون إلى رفع مستوى دخل الأسرة عبر إضافة القيمة، والتجهيز، والوصول المنصف إلى الأسواق وتقليل خسائر ما بعد الحصاد. وسيحسن التركيز على المحاصيل ذات القيمة الغذائية العالية المؤشرات الصحية أيضاً، من خلال الاستهلاك المنزلي ورفع مستوى الدخل عبر الوصول بفائض الإنتاج إلى الأسواق الصحية المربحة. سيجري تأسيس وحدة تقنية لتطوير سلاسل القيمة والنظم الغذائية والتغذية ضمن وحدة إدارة المشروع من أجل دعم المشروع بالمواد والمعارف المعيارية والتقنية.

<sup>1</sup> تشكل الـ *Gauthans* جزءاً من سياسة NGGB الخاصة بحكومة تشاتيسغار، والغرض منها هو جعلها مراكز رعاية يهارية للماشية. وفي إطار مشروع تسريع النمو الزراعي الريفي الشمولي في تشاتيسغار، سوف تطور إلى مراكز خدمة مجتمعية.

<sup>2</sup> حددت حكومة الولاية حتى الآن 500 مركز رعاية يهارية للماشية. لم تحدد بعد المراكز المتبقية والقرى المستهدفة البالغ عددها 1500 قرية.

- 24- **المكون 4: استجابة التعافي الاقتصادي من جائحة كوفيد-19.** سيمول هذا المكون الاستثمارات التي تستعيد سبل العيش، وتدعم استحداث فرص العمل وأنشطة ريادة الأعمال خارج المزرعة والأعمال غير الزراعية، وتيسر الإدارة المجتمعية للموارد الطبيعية، وترفع مستوى الوعي باحتياجات السلامة الخاصة بجائحة كوفيد-19 والممارسات الصحية.
- 25- **المكون 5: إدارة المشروع، والرصد والتقييم وإدارة المعرفة.** سيدعم هذا المكون التنسيق، والتنفيذ، والإدارة المالية، والتوريد، وإدارة المعرفة، وإدارة الضمانات البيئية والاجتماعية في المشروع على مستوى الولاية، والمقاطعة والمجتمع المحلي. وفيما يتعلق بقضايا السياسات، سيدعم المشروع تنفيذ السياسات الرئيسية الثلاث لحكومة تشاتيسغار (انظر الفقرة 4)، كما سيساعد في وضع سياسة الولاية بشأن تعزيز منظمات منتجي المزارع وتمويلها.
- 26- **المكون 6: الاستجابة لحالات الطوارئ.** يمكن تفعيل هذا المكون ذي الميزانية الصفرية في حالة الطوارئ الحرجة. وهو يوفر المرونة لتغطية مجموعة واسعة من الأنشطة لدعم الرفاه الاجتماعي والاقتصادي للأسر المستهدفة بما يتماشى مع هدف المشروع إثر حالة طوارئ أو كوارث. وستقوم حكومة الولاية باقتراح الأنشطة والاتفاق عليها مع البنك الدولي والصندوق.

### جيم- نظرية التغيير

- 27- **تحديات السياق.** تعتمد الأسر في المقاطعات المستهدفة إلى حد كبير على موسم واحد لمحصول بعلي واحد. ويحد عدم انتظام الهطولات المطرية والافتقار إلى البنية الأساسية للري بشكل كبير من إمكانية زيادة الإنتاجية والإنتاج الزراعيين. ونتيجة لذلك، تنتج العديد من الأسر حوالي 60 في المائة فقط من احتياجاتها الغذائية.
- 28- **المسارات.** جرى اقتراح خمسة مسارات رئيسية، وهي: (1) تعبئة أكبر للمياه السطحية لأغراض الري على نطاق صغير؛ (2) نظم الزراعة المكثفة، والمتنوعة، والمتكاملة والقادرة على الصمود في وجه تغير المناخ؛ (3) تحسين قدرات ومعارف المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة بشأن نظم الزراعة المتكاملة، والتثقيف التغذوي؛ (4) الإنتاج الزراعي المتنوع، بما يشمل المحاصيل والأشجار السنوية والمعمرة، والثروة الحيوانية، والدواجن وتربية الأحياء المائية، بالترافق مع التثقيف التغذوي بغية تحسين الأمن التغذوي للأسر؛ (5) بيئة تمكينية معززة للسياسات، والبنية الأساسية المناسبة، وشراكات أصحاب المصلحة المتعددين والتقاطع مع البرامج الحكومية. وستؤمن مشاركة النساء عبر المنصة القائمة لمجموعات العون الذاتي.
- 29- **النواتج.** سيؤدي تكثيف إنتاج المزارع وتنويعه إلى زيادة الإنتاجية لكل أسرة. وسيؤدي ذلك، إلى جانب تحسين الوصول إلى الأسواق وزيادة الأسعار المربحة، إلى رفع مستوى الدخل. ومن المتوقع أيضا أن يؤدي تنوع منتجات المزارع، بالترافق مع التثقيف التغذوي، إلى تحسين الأمن التغذوي على مستوى الأسرة. وبمرور الوقت، ستنتقل مساحة كبيرة إلى نظم الزراعة المتكاملة، ويمكن أن تشمل تحسينات الخدمات الإيكولوجية على مستوى المناظر الطبيعية تحسين إدارة الجفاف والتنوع البيولوجي. وستساعد كل هذه التغييرات المتوخاة في بناء قدرة مجتمعات القبائل والطوائف المصنفة على الصمود في وجه الصدمات المناخية واستدامة النظم التي تقوم عليها سبل عيشها على المدى الطويل.

### دال- الموازنة والملكية والشراكات

- 30- **الموازنة.** سيساهم المشروع بصورة مباشرة في خمسة من أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر: الهدف 1: القضاء على الفقر؛ والهدف 2: القضاء التام على الجوع؛ والهدف 5: المساواة بين الجنسين؛ والهدف 10: الحد من أوجه عدم المساواة؛ والهدف 13: العمل المناخي.



- 31- ويتواءم المشروع بشكل جيد مع هدف برنامج الصندوق للفرص الاستراتيجية القطرية في الهند، وهو: تمكين نظم أصحاب الحيازات الصغيرة للإنتاج الغذائي والزراعي من أن تصبح مجزية ومستدامة وقادرة على الصمود. ويتواءم المشروع بشكل كامل أيضا مع سياسات الصندوق الخاصة بالشعوب الأصلية، والمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وإدارة البيئة والموارد الطبيعية. وسيساهم المشروع في تحقيق هدف الأمن الغذائي والتغذوي لإطار عمل الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة.
- 32- ويتواءم المشروع مع رؤية الولاية المتمثلة بتعزيز النمو الريفي الشمولي الذي يتسم بالكفاءة في استخدام الموارد على النحو المشار إليه في الفقرة 4.
- 33- **الشراكات.** سيعمل المشروع على إرساء شراكات مع المنظمات الوطنية والدولية ذات الصلة مثل المعهد المركزي لبحوث التكنولوجيا الغذائية والجامعة الزراعية في الولاية من أجل المدخلات المعرفية ودعم القدرات. وستقام شراكات أيضا بين جمعيات المنتجين والمجهزين المحليين، وشركات التصدير والجهات الفاعلة الوطنية الرئيسية في مجال الأعمال الزراعية. ويتيح المشروع الفرصة لتطوير شراكة معرفية بين الصندوق والبنك الدولي.

## هاء - التكاليف والفوائد والتمويل

- 34- وسيشترك الصندوق والبنك الدولي للإنشاء والتعمير في تمويل مشروع تسريع النمو الزراعي الريفي الشمولي في تشاتيسغار، وذلك مع مساهمة كبيرة من حكومة الولاية. وتقدر التكلفة الإجمالية للمشروع، الذي يغطي 25 تجمعا في 14 مقاطعة، بحوالي 238.69 مليون دولار أمريكي. ومن أصل هذا المبلغ، سيقدم البنك الدولي للإنشاء والتعمير تمويلا قدره 100 مليون دولار أمريكي، فيما ستبلغ قيمة تمويل الصندوق 67 مليون دولار أمريكي وقيمة تمويل حكومة الولاية 71.69 مليون دولار أمريكي. ووفقا لمنهجية المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف لتتبع تمويل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من حدته، يحسب إجمالي المبلغ الذي يقدمه الصندوق لتمويل المناخ في هذا المشروع على أنه يعادل 45.93 مليون دولار أمريكي. وتُحسب المكونات 1، و2، و3، و4 جزئيا على أنها تمويل للمناخ.

## الجدول 1

## تكاليف المشروع حسب المكون، والمكون الفرعي والجهة الممولة

(بملايين الدولارات الأمريكية)

المكون/المكون الفرعي		البنك الدولي للإنشاء والتعمير		الصندوق		الحكومة		المجموع	
المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
<b>1- التمكين المجتمعي والتعزيز المؤسسي</b>									
ألف - التخطيط القروي التشاركي وبناء المؤسسات المجتمعية	10.86	42.0	7.24	28.0	7.76	30.0	25.86	10.8	
باء - توفر الغذاء لدى الأسر والممارسات التغذوية	2.00	42.0	1.33	28.0	1.43	30.0	4.77	2.0	
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>12.86</b>	<b>42.0</b>	<b>8.57</b>	<b>28.0</b>	<b>9.19</b>	<b>30.0</b>	<b>30.62</b>	<b>12.8</b>	
<b>2- نظم غذائية وزراعية متنوعة وقادرة على الصمود وداعمة للتغذية</b>									
ألف - إدارة الموارد الطبيعية القائمة على المجتمع المحلي	27.38	36.0	18.26	24.0	30.43	40.0	76.06	31.9	
باء - الزراعة المتكاملة الداعمة للغذاء والتغذية	25.22	42.0	16.82	28.0	18.02	30.0	60.06	25.2	
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>52.61</b>	<b>38.6</b>	<b>35.07</b>	<b>25.8</b>	<b>48.44</b>	<b>35.6</b>	<b>136.12</b>	<b>57.0</b>	
<b>3- إضافة القيمة والوصول إلى الأسواق</b>									
ألف - إضافة القيمة والوصول إلى الأسواق المربحة	7.49	40.9	5.32	29.1	5.49	30.0	18.30	7.7	
باء - إضافة القيمة لأغراض التغذية	0.89	42.0	0.59	28.0	0.63	30.0	2.11	0.9	
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>8.37</b>	<b>41.0</b>	<b>5.91</b>	<b>29.0</b>	<b>6.12</b>	<b>30.0</b>	<b>20.41</b>	<b>8.6</b>	
<b>4- استجابة التعافي الاقتصادي من جائحة كوفيد-19</b>									
ألف - الاستجابة لجائحة كوفيد-19	15.05	60.0	10.03	40.0	-0.00	-	25.08	10.5	
<b>5- إدارة المشروع، والرصد والتقييم وإدارة المعرفة</b>									
ألف - إدارة المشروع، والرصد والتقييم والتعلم	10.66	42.0	7.11	28.0	7.61	30.0	25.38	10.6	
باء - إدارة المعرفة وتعزيز قدرات الولاية	0.45	42.0	0.30	28.0	0.32	30.0	1.08	0.5	
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>11.11</b>	<b>42.0</b>	<b>7.41</b>	<b>28.0</b>	<b>7.94</b>	<b>30.0</b>	<b>26.46</b>	<b>11.1</b>	
<b>6- الاستجابة لحالات الطوارئ</b>									
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>إجمالي تكاليف المشروع</b>	<b>100.00</b>	<b>41.9</b>	<b>67.00</b>	<b>28.1</b>	<b>71.69</b>	<b>30.0</b>	<b>238.69</b>	<b>100.0</b>	

الجدول 2  
تكاليف المشروع حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة  
(بملايين الدولارات الأمريكية)

المجموع		الحكومة		الصندوق		البنك الدولي للإنشاء والتعمير		فئة الإنفاق
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
								تكاليف الاستثمار
12.6	30.16	40.0	12.06	24.0	7.24	36.0	10.86	ألف - الأشغال المدنية
14.7	35.07	38.9	13.65	24.4	8.57	36.7	12.85	باء - المعدات
8.1	19.39	30.6	5.94	28.8	5.58	40.6	7.87	جيم - الخدمات
5.4	12.82	30.0	3.85	28.0	3.59	42.0	5.38	دال - المدخلات الزراعية
18.2	43.51	30.9	13.43	27.7	12.03	41.5	18.05	هاء- المنح
10.5	25.08	-	-0.00	40.0	10.03	60.0	15.05	واو - الاستجابة لجانحة كوفيد-19
								زاي- التدريب
4.8	11.40	30.0	3.42	28.0	3.19	42.0	4.79	1- التدريب المحلي
-	-	-	-	-	-	-	-	2- التدريب الدولي
4.8	11.40	30.0	3.42	28.0	3.19	42.0	4.79	<b>المجموع الفرعي</b>
								حاء- المساعدة التقنية
1.5	3.62	30.0	1.08	28.0	1.01	42.0	1.52	1- المساعدة التقنية المحلية
-	-	-	-	-	-	-	-	2- المساعدة التقنية الدولية
1.5	3.62	30.0	1.08	28.0	1.01	42.0	1.52	<b>المجموع الفرعي</b>
								طاء- التشغيل والصيانة
24.1	57.64	31.7	18.25	27.3	15.75	41.0	23.63	1- التكاليف التشغيلية
100.0	238.69	30.0	71.69	28.1	67.00	41.9	100.00	<b>مجموع تكاليف المشروع</b>

## الجدول 3

## تكاليف المشروع حسب المكون والمكون الفرعي وسنة المشروع

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

السنة الأولى 2021	السنة الثانية 2022	السنة الثالثة 2023	السنة الرابعة 2024	السنة الخامسة 2025	السنة السادسة 2026	المجموع
<b>1- التمكين المجتمعي والتعزيز المؤسسي</b>						
3.78	4.11	4.69	4.51	4.44	4.32	25.86
ألف - التخطيط القروي التشاركي وبناء المؤسسات المجتمعية						
0.37	0.70	1.05	1.24	0.89	0.52	4.77
باء - توفر الغذاء لدى الأسر والممارسات التغذوية						
4.15	4.81	5.74	5.75	5.33	4.84	30.62
<b>المجموع الفرعي</b>						
<b>2- نظم غذائية وزراعية متنوعة وقادرة على الصمود وداعمة للتغذية</b>						
0.84	15.32	31.05	25.91	2.95	-	76.06
ألف - إدارة الموارد الطبيعية القائمة على المجتمع المحلي						
2.11	13.59	19.96	16.11	7.15	1.13	60.06
باء - الزراعة المتكاملة الداعمة للغذاء والتغذية						
2.95	28.90	51.01	42.02	10.10	1.13	136.12
<b>المجموع الفرعي</b>						
<b>3- إضافة القيمة والوصول إلى الأسواق</b>						
1.05	3.41	4.39	4.74	3.81	0.91	18.30
ألف - إضافة القيمة والوصول إلى الأسواق المربحة						
0.07	0.42	1.41	0.21	-	-	2.11
باء - إضافة القيمة لأغراض التغذية						
1.12	3.83	5.80	4.95	3.81	0.91	20.41
<b>المجموع الفرعي</b>						
<b>4- استجابة التعافي الاقتصادي من جائحة كوفيد-19</b>						
15.40	9.68	-	-	-	-	25.08
ألف - الاستجابة لجائحة كوفيد-19						
15.40	9.68	-	-	-	-	25.08
<b>المجموع الفرعي</b>						
<b>5- إدارة المشروع، والرصد والتقييم وإدارة المعرفة</b>						
4.81	4.56	4.46	3.78	3.72	4.05	25.38
ألف - إدارة المشروع، والرصد والتقييم والتعلم						
0.03	0.38	0.09	0.39	0.09	0.09	1.08
باء - إدارة المعرفة وتعزيز قدرات الولاية						
4.85	4.94	4.55	4.17	3.81	4.13	26.46
<b>المجموع الفرعي</b>						
<b>6- الاستجابة لحالات الطوارئ</b>						
-	-	-	-	-	-	-
ألف - مكون الاستجابة لحالات الطوارئ						
-	-	-	-	-	-	-
<b>المجموع الفرعي</b>						
28.47	52.16	67.10	56.89	23.04	11.02	238.69
<b>مجموع تكاليف المشروع</b>						

## استراتيجية وخطة التمويل والتمويل المشترك

35- ستجري إدارة المشروع بموجب ترتيب للتمويل المشترك مع البنك الدولي باعتباره المؤسسة المتعاونة، حيث ستمول جميع أنشطة المشروع بصورة مشتركة من قبل البنك الدولي والصندوق، وستصرف الأموال بنسب متفق عليها (40:60). وبالنظر إلى أن التمويل المشترك سيقدم على أساس المساواة، ستطبق إجراءات البنك الدولي الخاصة بالضرائب.

36- وسوف تتدفق الأموال بشكل منفصل من تمويل البنك الدولي وتمويل الصندوق على التوالي عبر حكومة الهند إلى الصندوق الموحد للولاية من أجل سداد النفقات الممولة بصورة مسبقة.

37- **التمويل بأثر رجعي.** كاستثناء من البند 4-07(أ) (2) من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية في الصندوق، يُلتزم الحصول على موافقة المجلس التنفيذي على تمويل بأثر رجعي يصل إلى 5 في المائة من قرض الصندوق (3.35 مليون دولار أمريكي) للنفقات المؤهلة لأغراض تمويل أنشطة الاستهلاك (بما في ذلك خط الأساس والتعاقد مع الوكالات التقنية)، والتي يتم تكبدها في الفترة الممتدة بين 1 فبراير/شباط 2021 وتاريخ دخول

قرض الصندوق حيز النفاذ، وذلك لتقليص الفاصل الزمني مع موافقة البنك الدولي. وسيتوجب على الحكومة تقديم التمويل بأثر رجعي بصورة مسبقة وسداده من التمويل بمجرد دخول اتفاقية التمويل حيز النفاذ واستيفاء الشروط السابقة للسحب.

38- **تقديم تقارير مراجعة الحسابات.** كاستثناء من البند 9-03(ب) من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية في الصندوق، وللتواءم مع الإطار الزمني للبنك الدولي لتقديم تقارير مراجعة الحسابات، يُلتزم الحصول على موافقة المجلس التنفيذي للسماح بتقديم البيانات المالية السنوية المراجعة بعد تسعة أشهر من نهاية كل سنة مالية.

39- **تمويل الضرائب.** بغية اعتماد سياسة مماثلة للبنك الدولي على صعيد الضرائب، وتعزيز كفاءة تدفق الأموال، وتقديم دعم أفضل لتنفيذ المشروع، سيُستخدم تمويل الصندوق لتمويل الضرائب بقيمة تعادل حوالي 6.64 مليون دولار أمريكي من إجمالي ضرائب المشروع (23.7 مليون دولار أمريكي). وتبلغ قيمة المساهمة المالية للحكومة في المشروع 71.69 مليون دولار أمريكي، أي ما يعادل 11 ضعفاً من قيمة الضرائب التي يمولها الصندوق.

### الصرف

40- سيستند الصرف إلى التقارير المالية المرحلية الربع سنوية غير المراجعة التي تُقدّم إلى مكتب المراقب المالي لحسابات المعونة ومراجعة الحسابات والبنك الدولي. وستتم الصروفات على النحو التالي: (1) ستموّل حكومة تشاتيسغار جميع نفقات المشروع بصورة مسبقة باستخدام ميزانية الولاية؛ (2) على أساس ربع سنوي، ستقوم وزارة التنمية الزراعية ورفاه المزارعين والتكنولوجيا الحيوية في حكومة ولاية تشاتيسغار بإعداد تقارير مالية مرحلية غير مراجعة بالعملة المحلية وتحميلها إلى بوابة مكتب المراقب المالي لحسابات المعونة ومراجعة الحسابات؛ (3) سيضطلع مكتب المراقب المالي بمعالجة التقارير وتقديمها إلى البنك الدولي لصرفها بدولارات الولايات المتحدة؛ (4) سيباشر البنك الدولي بعملية الدفع بدولارات الولايات المتحدة إلى الصندوق الموحد لحكومة الهند في المصرف الاحتياطي للهند في نيويورك؛ (5) على أساس التعاقب، ستقوم حكومة الهند بتحويل الأموال بالعملة المحلية إلى الصندوق الموحد لولاية تشاتيسغار في المصرف الاحتياطي للهند في ناغبور.

### موجز للفوائد والتحليل الاقتصادي

41- **التحليل الاقتصادي والمالي.** يبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي للمشروع على مدى 20 عاماً لحالة الأساس، باستثناء الفوائد الناتجة عن خفض انبعاثات غازات الاحتباس الحراري، 24.9 في المائة بصافي قيمة حالية يبلغ 129.4 مليون دولار أمريكي، وبمعدل خصم يعادل 12.0 في المائة. وتشير نتائج تحليل الحساسية إلى حفاظ المشروع على جدواه الاقتصادية حتى مع التغيرات السلبية في تكاليف المشروع وفوائده.

### استراتيجية الخروج والاستدامة

42- تستند استراتيجية الخروج في المشروع إلى خطة استدامة قوية تتوخى: (1) تنمية رأس المال البشري؛ (2) الاستدامة المؤسسية، والتي تنطوي على تعزيز قدرات مختلف الدوائر الأساسية بالإضافة إلى المؤسسات المحلية القوية؛ (3) الاستدامة المالية من خلال تمكين المجتمع المستهدف وبناء رأس المال البشري؛ (4) الاستدامة الاجتماعية والبيئية من خلال الاستخدام المستدام والفعال للموارد الطبيعية وبناء قدرة المجتمع المحلي على الصمود في وجه صدمات المناخ. ويعد تأسيس منظمات قوية لمنتجي المزارع ركيزة أساسية أيضاً بالنسبة لاستراتيجية الخروج في المشروع.

## ثالثا- المخاطر

## ألف- المخاطر وتدابير التخفيف من أثرها

43- تُقيم المخاطر الإجمالية للمشروع على أنها كبيرة بالنظر إلى الشواغل المتعلقة بالقدرات والعمليات المؤسسية. وقد قام البنك الدولي بوضع خطط تفصيلية للتخفيف من أثر المخاطر وتخفيض مستوى المخاطر المتبقية بحيث تصبح متوسطة.

## الجدول 4

## المخاطر وتدابير التخفيف من أثرها

المخاطر	المخاطر المتبقية	تدابير التخفيف
مخاطر السياق القطري	متوسطة	تعد مخاطر الاقتصاد الكلي المتبقية، ولا سيما مخاطر عدم كفاية التمويل النظير الذي تقدمه الولاية، منخفضة، ومن غير المرجح أن تضر بتحقيق النواتج الإنمائية للمشروع.
مخاطر الاستراتيجيات والسياسات القطاعية	متوسطة	ترتبط مخاطر المشروع الرئيسية فيما يخص مبادرات السياسات الجارية بالتغيرات المحتملة في خصوصية البيانات وحمايتها. وتجمع الأنشطة التي يدعمها هذا المشروع بشكل مباشر أو غير مباشر البيانات الشخصية، مثل الاسم، والعمر، ورقم الهوية، ونوع الجنس، ورقم الهاتف الخليوي، والتي يمكن استخدامها لتحديد هوية الفرد. ويجري حاليا الإعداد لمشروع قانون لحماية البيانات الشخصية. وفي حال الموافقة عليه، سيقوم البنك الدولي ووزارة التنمية الزراعية ورفاه المزارعين والتكنولوجيا الحيوية بإجراء تحليل تقني لأثره المحتمل على تصميم المشروع ومناقشة أية تعديلات قد يتوجب إدخالها.
مخاطر القدرات المؤسسية	كبيرة	لا تمتلك وزارة التنمية الزراعية ورفاه المزارعين والتكنولوجيا الحيوية أية خبرة مسبقة في تنفيذ مشروع تموله مؤسسة متعددة الأطراف. وللتخفيف من ذلك، سيتم بناء القدرات على مستوى الولاية، والمقاطعة والتجمع، وستعمل هذه الفرق مع مجموعة شركاء من ذوي الخبرة على إيصال مخرجات محددة زمنيا.
المخاطر الائتمانية مخاطر الإدارة المالية مخاطر التوريد	متوسطة بالنسبة للإدارة المالية كبيرة بالنسبة للتوريد	بالنظر إلى أن هذا أول مشروع يموله البنك الدولي في الولاية منذ حوالي عقد من الزمن، تفقر العديد من الدوائر والوكالات الحكومية إلى الدراية بالمبادئ التوجيهية للإدارة المالية والتوريد في البنك الدولي. وستخفف التقييمات المالية وتقييمات التوريد التفصيلية، وتصميم ترتيبات ائتمانية مستدامة، والتدريب والدعم خلال المراحل الأولى من تنفيذ المشروع من المخاطر.
مخاطر البيئة والمناخ	متوسطة بالنسبة للجوانب البيئية والاجتماعية كبيرة بالنسبة للمناخ	من المتوقع أن تترك أنشطة المشروع أثرا بيئيا ضارا طفيفا للغاية أو ألا تترك أي أثر سلبي أو لا رجعة فيه (انظر الفقرتين 44 و46 أدناه للاطلاع على خطط التخفيف).
المخاطر الاجتماعية	متوسطة	من غير المحتمل لتدخلات المشروع المزعة أن تترك أي أثر سلبي (انظر الفقرة 45 للاطلاع على خطة التخفيف).

المخاطر	المخاطر المتبقية	تدابير التخفيف
المخاطر المحددة الأخرى مخاطر أصحاب المصلحة	كبيرة	سيستفيد المشروع من الحضور الطويل الأمد للمنظمات غير الحكومية، وانتشارها ومصداقيتها المحلية لدى المجتمعات كاستراتيجية هامة للتخفيف من المخاطر. وسيتم تقديم برنامج توعية بالتطرف اليساري لجميع الموظفين، والشركاء والمجتمعات المحلية.
إجمالي المخاطر	متوسطة	

## باء- الفئة البيئية والاجتماعية

44- **تُقيم المخاطر البيئية على أنها متوسطة (الفئة باء).** من المتوقع أن تترك أنشطة المشروع أثرا بيئيا ضارا أو لا رجعة فيه طفيفا للغاية. ويمكن التخفيف من المخاطر وإدارتها من خلال التدابير المعروضة في إطار الإدارة البيئية والاجتماعية والإطار البيئي والاجتماعي اللذين وضعتهما حكومة تشاتيسغار. وتخفف هذه التدابير من المخاطر البيئية والأثر البيئي، وتدعم التعزيز المؤسسي وبناء القدرات، وتوفر آليات للرصد والإبلاغ لتحقيق إدارة بيئية ناجحة لتدخلات المشروع.

45- **وتُصنّف المخاطر الاجتماعية والثقافية على أنها متوسطة (الفئة باء).** تتركز تدخلات المشروع إلى حد كبير حول المناطق التي تسيطر عليها القبائل في الجنوب، والتي تشمل المناطق المتأثرة بالتطرف اليساري. ومن المتوقع أن تعود تدخلات المشروع المزمعة بالفائدة على السكان الأصليين المحليين، وليس من المحتمل أن تولد أي أثر سلبي. ومع ذلك، وتناديا للإقصاء، أعدت خطة تنمية قبلية. وستستخدم أدوات تشاركية لتنفيذ التدخلات المختلفة، وسيتم السعي للحصول على المدخلات عبر إجراء مشاورات مع مختلف المجموعات القبلية وقادتها أثناء عملية التنفيذ. وتشرح خطة إشراك أصحاب المصلحة بصورة مفصلة خطة المشاورات مع مختلف أصحاب المصلحة خلال كامل دورة حياة المشروع. وتتضمن هذه الخطة أيضا إنشاء آلية تظلم شمولية يسهل الوصول إليها ليتم نشرها في جميع قرى المشروع.

## جيم- تصنيف المخاطر المناخية

46- **تُصنّف المخاطر المناخية على أنها مرتفعة.** وتتنبأ التوقعات المستقبلية بارتفاع متوسط درجة الحرارة، وزيادة إجمالي الهطولات المطرية السنوية وتفاوتها الموسمي مما سيؤدي إلى تصاعد وتيرة الظواهر الجوية المتطرفة وشدها. وسيخفف المشروع من المخاطر والأثر من خلال تنفيذ تدخلات من أجل التأقلم مع تغيّر المناخ والتخفيف من حدته من خلال إدارة الموارد الطبيعية وأنظمة الزراعة المتكاملة بهدف زيادة قدرة المستفيدين على الصمود في وجه تغيّر المناخ. وتخفف تدابير التخفيف هذه من مستوى المخاطر المتبقية بحيث تصبح كبيرة.

## دال- القدرة على تحمل الديون

47- **أشار تقرير مشاورات صندوق النقد الدولي بموجب المادة الرابعة الصادر في ديسمبر/كانون الأول 2019 إلى بقاء الدين الحكومي العام مرتفعا عند نسبة 69 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، ولكنه يتسم بديناميات دين مواتية نظرا لأنه مقوم بالعملة المحلية ويملكه إلى حد كبير سكان مقيمون بأجل استحقاق طويلة نسبيا. وبقيت نسبة الدين الخارجي للبلاد إلى الناتج المحلي الإجمالي منخفضة عند 19 في المائة، وجرى تقويم حوالي نصف الدين الخارجي بدولارات الولايات المتحدة و36 في المائة منه بالعملة المحلية.**

## رابعاً- التنفيذ

### ألف- الإطار التنظيمي

#### إدارة المشروع وتنسيقه

48- ستضطلع وزارة التنمية الزراعية ورفاه المزارعين والتكنولوجيا الحيوية بدور الوكالة المنفذة للمشروع. وستنشئ وحدة لإدارة المشروع على مستوى الولاية تضم موظفين من مديريات الزراعة، والبستنة، والخدمات البيطرية ومصايد الأسماك، بالإضافة إلى موظفين مهنيين يتم التعاقد معهم من السوق وخبراء استشاريين بعقود قصيرة الأجل.

49- **التنفيذ.** سيؤسس المشروع أيضاً وحدات لإدارة المشروع على مستوى المقاطعة، ووحدات لتنفيذ المشروع على مستوى التجمع. وستقدم وحدات إدارة المشروع على مستوى المقاطعة تقاريرها إلى مدير الزراعة في المقاطعة، وستُدْرَج ضمن التنسيق الإنمائي العام للمُحَصَّل في المقاطعة. وستتخَرَط لجنّتان في حوكمة المشروع، حيث: (1) ستوفر لجنة استشارية رفيعة المستوى للمشروع يترأسها كبير الأمناء الإشراف الإجمالي على المشروع وتوجيه السياسات؛ (2) ستضطلع لجنة توجيهية للمشروع يترأسها مفوض الإنتاج الزراعي بمسؤولية الموافقة على، واستعراض، خطط العمل والميزانيات السنوية للمشروع، والتقدم المادي والمالي، والتنسيق بين الدوائر.

#### الإدارة المالية والتوريد والحوكمة

50- **الإدارة المالية.** تعكس ترتيبات الإدارة المالية الدروس المستفادة من برنامج تشاتيسغار الجاري للإدارة المالية العامة والمساءلة والذي يدعمه البنك الدولي. وستُعمَّم ترتيبات الإدارة المالية للمشروع في عمليات التخطيط والميزنة على مستوى الولاية. وسوف يُستعان بنظام إدارة الخزينة على مستوى الولاية على شبكة الإنترنت (e-Kosh)، ونظام الإدارة المالية العامة لحكومة الهند من أجل تخصيص أموال المشروع، وتطبيق الإجراءات الداخلية للتحقق والضبط، وإعداد التقارير المحاسبية والمالية، وتتبع الأرصدة المصرفية غير المنفقة. وتم الاتفاق على عدد من التدابير التكميلية للتخفيف من المخاطر المحددة ذات الصلة بتأخر الصرف نتيجة التأخير في المحاسبة الخاصة بالنفقات المتكبدة على المستوى الميداني. وخُصَّصَ تقييم للبنك الدولي إلى أن ترتيبات الإدارة المالية المقترحة مقبولة وتوفر ضماناً معقولاً باستخدام حيلة القرض للأغراض المقصودة، وبأن حسابها يتم على نحو صحيح. ومع تطبيق التدابير التكميلية المتفق عليها، تُصنّف مخاطر الإدارة المالية المتبقية على أنها معتدلة.

51- **التوريد.** كاستثناء من البندين 05-7 و06-7 من الشروط العامة لتمويل التنمية الزراعية في الصندوق، سيتم شراء جميع السلع، والأشغال، والخدمات الاستشارية وغير الاستشارية الممولة في إطار المشروع وفقاً للوائح التوريد الخاصة بالبنك الدولي فيما يتعلق بالمقترضين من أجل تمويل المشروعات الاستثمارية (الصادرة بتاريخ يوليو/تموز 2016؛ وتمت مراجعتها في نوفمبر/تشرين الثاني 2017 وأغسطس/آب 2018)، وأحكام اتفاقية التمويل. وفي حال وجود تعارض بين المراسيم والقواعد واللوائح الحكومية ولوائح توريد البنك الدولي، تُعطى الأولوية للوائح توريد البنك الدولي. وسيخضع المشروع للمبادئ التوجيهية للبنك الدولي بشأن منع التدليس والفساد ومكافحتها في المشروعات الممولة من قروض البنك الدولي للإنشاء والتعمير وائتمانات ومنح المؤسسة الدولية للتنمية الصادرة بتاريخ 15 أكتوبر/تشرين الأول 2006، ووفقاً لمراجعتها التي تمت في يناير/كانون الثاني 2011 ويوليو/تموز 2016.

### باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والاتصالات

52- سيوجه إطار نتائج المشروع التخطيط والميزنة. وستُدمج خطة العمل والميزانية السنوية في عمليات وميزانيات وزارة التنمية الزراعية ورفاه المزارعين والتكنولوجيا الحيوية. وستبدأ عملية التخطيط على المستوى المجتمعي.



وستوحد المكاتب على مستوى المقاطعة خططها الخاصة، وستقوم وحدة إدارة المشروع على مستوى الولاية بعد ذلك بإعداد خطة عمل وميزانية سنوية موحدة وشاملة على مستوى الولاية. وفي كل عام، ستحال خطة العمل والميزانية السنوية إلى اللجنة التوجيهية للمشروع لاستعراضها والموافقة عليها ثم إلى البنك الدولي لاستعراضها والموافقة عليها. وسيتشاور البنك الدولي مع الصندوق وسيقدم تغذية راجعة موحدة بشأن خطة العمل والميزانية السنوية.

53- وسينشئ المشروع وحدة للرصد والتقييم والتعلم مع دعم تقني لرصد العمليات والنتائج، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وأنظمة المعلومات الجغرافية. وستقوم وحدة الرصد والتقييم والتعلم ضمن وحدة إدارة المشروع على مستوى الولاية بتكليف إجراء دراسات للأثر (عينات الاستقصاءات عند خط الأساس، ومنتصف المدة، والإنجاز).

#### الابتكار وتوسيع النطاق

54- سيوجه المشروع تبني التكنولوجيا الحديثة والابتكار في إدارة ما بعد الحصاد، والتجهيز، وتطوير المنتجات، واستخدام المنتجات الثانوية، والتعبئة والتخزين عبر المكونات كافة. وسيجري التعريف بالتقنيات المتعلقة بالتجفيف الشمسي، والتجفيف، والحفظ وإغناء الأغذية، وفقا لطلب السوق، بالشراكة مع المنظمات المعرفية المحلية والوطنية.

55- وسيقوم المشروع بتطوير نظام متكامل للزراعة وتوسيع نطاقه، وسيدعم إنشاء نظام ملائم لاقتناص وحفظ وتوسيع نطاق المعارف والممارسات التقليدية للمجتمعات القبلية ذات الصلة بنطاق المشروع.

#### جيم- خطط التنفيذ

##### جاهزية التنفيذ وخطط الاستهلال

56- سيُنقَد المشروع على مدى ست سنوات اعتباراً من عام 2021. ودخل تمويل البنك الدولي لمشروع تسريع النمو الزراعي الريفي الشمولي في تشاتيسغار حيز النفاذ بتاريخ 12 فبراير/شباط 2021. وأنشئت وحدة إدارة المشروع على مستوى الولاية وقامت بإعداد خطة لتنفيذ المشروع جرى استعراضها من قبل الصندوق والبنك الدولي. وتم منح خمسة عقود استشارية رئيسية. ومن شأن جاهزية التنفيذ أن تسرع من دخول تمويل الصندوق حيز النفاذ وتنفيذ أنشطة المشروع في الوقت المناسب.

##### خطط الإشراف واستعراض منتصف المدة والإنجاز

57- سيمثل البنك الدولي المؤسسة المتعاونة بالنسبة لقرض الصندوق، وسيضطلع بمسؤولية الإشراف على تمويل الصندوق وإدارة القرض الذي يقدمه. وسيشارك الصندوق في إشراف البنك الدولي ودعمه للتنفيذ بالاستناد إلى مجالات خبرته الأساسية.

#### خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

58- ستشكل اتفاقية تمويل المشروع بين جمهورية الهند والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وترد نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها في الذيل الأول.

59- وجمهورية الهند مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

60- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق.

## سادسا- التوصية

61- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الهند قرضا بشروط عادية تعادل قيمته سبعا وستين مليون دولار أمريكي (67 000 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جيابير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

## **Negotiated financing agreement: "Chhattisgarh Inclusive Rural & Accelerated Agriculture Growth Project (CHIRAAG)"**

(Negotiations concluded on 31 March 2021)

Loan No: \_\_\_\_\_

Project name: Chhattisgarh Inclusive Rural & Accelerated Agriculture Growth Project (CHIRAAG) ("the Project")

The Republic of India (the "Borrower")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

**WHEREAS** the Borrower has requested a loan from the Fund for the purpose of financing the Project described in Schedule 1 to this Agreement;

**WHEREAS** this Agreement is to finance the implementation of the Project in the State of Chhattisgarh (the "State");

**WHEREAS** for this purpose, the Borrower shall make available to the State of Chhattisgarh the respective part of the proceeds of the Financing upon terms and conditions set forth in this Financing Agreement. The Fund and the State of Chhattisgarh shall enter into a separate agreement of even date herewith (the "Project Agreement").

**WHEREAS**, the International Bank for Reconstruction and Development (herein referred to as "IBRD") has agreed to extend financing (the "IBRD Financing") to the Borrower in the amount of one hundred million United States dollars (USD 100 million) to assist in co-financing the Project on terms and conditions to be set forth in the IBRD Loan Agreement 9190-IN and Project Agreement between the Borrower and IBRD (the "IBRD Agreements").

**WHEREAS**, the Fund has agreed to provide financing for the Project;

**NOW THEREFORE**, the Parties hereby agree as follows:

### **Section A**

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), the Allocation Table (Schedule 2)

2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of December 2018, and as may be amended hereafter from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement, except for the provisions identified in Section E paragraph 4 below. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.

3. The Fund shall provide a Loan (the "Financing") to the Borrower which the Borrower shall cause the State to use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

## **Section B**

1. The amount of the Loan is sixty seven million United States dollars (USD 67 million)
2. The Loan is provided on ordinary terms and shall be subject to interest on the principal amount outstanding of the Loan rate equal to the IFAD Reference Interest Rate with variable spread, payable semi-annually in the Loan Service Payment Currency, and have a maturity period of 17.5 years, including a grace period of 5.5 years, starting from the date as of which the Fund has determined that all general conditions precedent to withdrawal have been fulfilled
3. The Loan Service Payment Currency shall be the United States dollars (USD).
4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be the 1<sup>st</sup> of April.
5. Payments of principal and interest shall be payable on each 1<sup>st</sup> June and 1<sup>st</sup> December.
6. The IFAD Loan funds will be channelled through the Government of India into the State's Consolidated Fund for reimbursement of pre-financed expenditures. IFAD will receive the Payment Instructions for disbursements from the World Bank.
7. The Borrower shall cause the State to provide counterpart financing for the Project.

## **Section C**

1. The Lead Project Agency shall be the Department of Agriculture Development and Farmers Welfare and Biotechnology of the Government of Chhattisgarh.
2. A Mid-Term Review will be conducted as specified in Section 8.03 (b) and (c) of the General Conditions; however, the Parties may agree on a different date for the Mid-Term Review of the implementation of the Project.
3. The Project Completion Date shall be the 6<sup>th</sup> anniversary of the date of entry into force of this Agreement and the Financing Closing Date shall be 6 months later, or such other date as the Fund may designate by notice to the Borrower.

## **Section D**

1. The Financing shall be administered, and the Project supervised by the IBRD as the Cooperating Institution. IFAD will participate in the implementation support based on its areas of core expertise.

## **Section E**

1. The following are designated as additional grounds for suspension of this Agreement:
  - (a) The Project Implementation Manual (PIM) and/or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated, amended or modified without the prior

agreement of the Fund and the Fund, after consultation with the Borrower, has determined that it has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project;

- (b) the IBRD Loan Agreement has failed to enter into full force and effect within 180 days of the date of this restated Agreement, and substitute funds are not available to the Borrower.
  - (c) The right of the Borrower to withdraw the proceeds of the IBRD Loan or Grant has been suspended, cancelled or terminated, in whole or in part, or the IBRD Loan has become due and payable prior to the agreed maturity thereof; or any event has occurred which, with notice or the passage of time, could result in any of the foregoing.
2. The following are designated as additional grounds for cancellation of this Agreement: the IBRD Loan Agreement shall have been cancelled.
3. The following are designated as additional conditions precedent to withdrawal:
  - (a) The Project Implementation Manual/Project Implementation Plan (PIM/PIP) has been prepared to the satisfaction of the Fund;
  - (b) The withdrawal conditions for IBRD Loan 9190-IN enunciated in Schedule 2, Section III B, para 1 (b) through (d) have been fully complied with;
  - (c) The Project accounting software has been identified;
  - (d) The key Project staff have been duly appointed;
  - (e) The Letter of Appointment between the IBRD/IDA (collectively referred to as "the World Bank"), and IFAD has entered into force;
  - (f) The Project Agreement in form and substance acceptable to the Fund shall have been duly concluded between the Fund and the State of Chhattisgarh.
4. The following provisions of the General Conditions shall not apply to this Agreement and these will be aligned with IBRD Loan Agreement and Project Agreement of the Project:
  - (a) Sections 7.05 (Procurement). All goods, works and consultants services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the financing shall be procured in accordance with the "World Bank Procurement Regulations for IPF Borrowers", dated July 2016, revised November 2017 and August 2018.
  - (b) Section 7.01 (b) (ii) and Article 8 ("Implementation Reporting and Information"). The Borrower, shall monitor and evaluate the progress of the Project and prepare reports, as well as Annual Workplans and Budgets (AWPBs), in accordance with Section II, Schedule 2 of the IBRD Loan Agreement.
  - (c) Section 9.03(b). The audited financial statements shall be submitted by the Borrower nine months after each fiscal year-end, to align with the World Bank timeframe for audit report submission.
5. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower:

[Title of the representative]  
[Name and address of the Ministry]

For the Fund:

The President  
International Fund for Agricultural Development  
Via Paolo di Dono 44  
00142 Rome, Italy

[Copy to:]

This Agreement, [dated \_\_\_\_\_], has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Borrower.

REPUBLIC OF INDIA

\_\_\_\_\_  
"[Authorised Representative Name]"  
"[Authorised Representative title]"

Date: \_\_\_\_\_

INTERNATIONAL FUND FOR  
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

\_\_\_\_\_  
Gilbert F. Houngbo  
President

Date: \_\_\_\_\_

## Schedule 1

### *Project Description and Implementation Arrangements*

#### **I. Project Description**

1. *Target Population.* The Northern and Southern regions of the State are tribal dominated, whereas the two blocks from the two central districts have a high scheduled caste population. The Project will target 400,000 households from about 1,500 villages. In each of the 14 districts, approximately 2 blocks will be targeted. Within the selected 25 blocks, villages will be selected based on proximity to the Gauthans<sup>3</sup> identified<sup>4</sup>, with 2 villages selected near each village housing a Gauthan taking into consideration dominance of tribal population and remoteness. Within selected villages, all households will avail themselves of project benefits.

2. *Project area.* The Project will be implemented across 25 blocks in 14 districts: Bastar, Narayanpur, Kanker, Bijapur, Sukma, Kondagaon, Dantewada in the southern region; Mungeli and Balodabazar in central region; Surguja, Koriya, Surajpur, Balrampur, Jashpur in the northern region (the "Project Area").

3. *Goal.* The goal of the Project is to reduce poverty and enhance resilience of vulnerable households.

4. *Objectives.* The objective of the Project is to improve income opportunities and the availability of nutritious foods in the targeted households of the tribal dominated areas in Chhattisgarh.

5. *Components.* The Project shall consist of the following Components:

5.1 Component 1: Community Empowerment and Institutional Strengthening will build household and community capacity to: (a) plan, implement, and monitor development investments; (b) support and strengthen community institutions toward effective management of natural resources, and community and private assets; and (c) create diet diversity and promote positive nutrition practices at household level.

5.2 Component 2: Diversified, Resilient and Nutrition-Supportive Food and Agriculture Systems aims to sustainably develop natural resources (soil and water conservation) as a foundation for strengthening and developing integrated farming systems (IFS) which are more diversified, nutritious, productive and resilient to climate change. Optimal use of natural resources for food, feed and energy requirements will help build household resilience to climate shocks, improve family nutrition, and increase income.

5.3 Component 3: Value Addition and Market Access aims to increase household income through value addition, processing, equitable market access and reduced post-harvest losses. A focus on crops of high nutritional value will also improve health indicators through home consumption and increase income through access to profitable wellness markets for surplus produce.

5.4 Component 4: COVID -19 Economic Recovery Response will finance investments that restore livelihoods and support employment generation, support off-farm and non-farm entrepreneurial activities, facilitate community-based natural resource management, and increase awareness of COVID-19 safety precautions and hygiene practices.

5.5 Component 5: Project Management, Monitoring and Knowledge. This component will support Project coordination, implementation, financial management (FM), procurement,

---

<sup>3</sup> *Gauthans* are part of GoCG's NGGB policy and are meant to be cattle daycare centers. Under CHIRAAG, these *gauthans* will be developed into community service centers.

<sup>4</sup>State Government has so far identified 500 *Gauthans*. The remaining *Gauthans* and the targeted 1,500 villages are yet to be identified.

knowledge management and environmental and social safeguards management at the state, district and community levels. A technical cell on value chain development and food systems and nutrition will be set up at the PMU level to support the project with normative and technical material and knowledge.

5.6 Component 6: Contingency emergency response. This zero budget component can be invoked at the time of critical emergency. It provides flexibility in the Project to cover a broad set of activities which support the social and economic wellbeing of targeted households following an emergency/ disaster situation in line with the project objective. Activities will be proposed by the State Government and agreed with WB and IFAD.

## **II. Implementation Arrangements**

6. *Lead Project Agency.* The Project Implementation Agency will be the Department of Agriculture Development and Farmers Welfare and Biotechnology (DoAB) of the GoCG.

7. *Project Oversight Committee.* Governance of the Project includes two committees: 1) a high-level *Project Advisory Committee (PAC)*, chaired by Chief Secretary will provide the overall project oversight and policy guidance; 2) a *Project Steering Committee (PSC)* chaired by the Agriculture Production Commissioner will be responsible for approving and reviewing project annual budgets, work plans, physical and financial progress, and driving the interdepartmental coordination and convergence.

8. *Project Management Unit.* A State Project Management Unit (SPMU) will be established drawing officers from the Directorates of Agriculture, Horticulture, Veterinary Services and Fisheries; hiring professionals from the market and engaging short-term consultants. The SPMU will be responsible for project implementation. The Project will also establish DPMUs at district and BPIU at block levels. DPMUs will report to the District Director of Agriculture and be included in the overall development coordination of the District Collector.

9. *Partnerships.* The Project will forge partnerships with relevant national/international organizations such as the Central Food Technology Research Institute, the State Agricultural University, *Indira Gandhi Krishi Vishwavidyalay* for knowledge inputs and capacity support. Partnerships will also be forged between producer collectives and local processors, export firms and major national agribusiness players. In the area of technological innovations, partners include Central Food Technology Research Institute (CFTRI) and National Institute of Food Technology and Entrepreneurship Management.

Within six (6) months of entry into force of the Financing Agreement, the Project will enter into Memorandum of Understandings (MoU) with implementing partners as defined under Section 1 A of the Schedule to the IBRD Project Agreement.

10. *Monitoring and Evaluation.* The Project will set-up, within twelve (12) months from the date of entry into force of this Agreement, a monitoring and evaluation learning cell with technical support for process and result monitoring, ICT and geographic information systems. This will include an integrated dashboard at state level for planning and implementation monitoring at district, block and village levels. The M&E and Learning unit in the SPMU will also commission impact studies (sample surveys at baseline, mid-term and completion).

11. *Knowledge Management.* Knowledge management will be driven by the introduction of modern technology and innovation for postharvest management, processing, product development, by-product utilization, packaging, storage etc. through all components. Technologies related to solar drying, dehydration/preservation, food fortification, as per market demand, will be introduced in partnership with local/national knowledge organizations. The Project will additionally support the creation of a system to capture, preserve and scale up traditional knowledge and practices of tribal communities relevant to the project scope.



12. *Project Implementation Manual/Project Implementation Plan.* The Borrower shall cause the State to prepare a Project Implementation Manual/Project Implementation Plan containing detailed guidelines and procedures for the implementation of the Project, including: administration and coordination; monitoring and evaluation; financial, procurement and accounting procedures; social and environmental safeguards; corruption and fraud mitigation measures; roles and responsibilities of various agencies in the implementation of Project, terms, conditions and eligibility criteria for selection of project beneficiaries and investments to be financed, and such other arrangements and procedures as shall be required for the effective implementation of the Project.

13. *Gender.* The Borrower shall (a) identify and address access gaps in equitable agriculture assets and services; (b) integrate findings of the review in planning and delivery of services for improving outreach to tribal women; (c) strengthen the capacity of state offices to incorporate gender in the planning and delivery of services; and (d) positively target tribal women's participation in the decision-making processes of existing community-based institutions. The Technical Support Agency (TSA) will also provide handholding support to build tribal women representatives' decision-making and resource management capacities in community-based institutions.

14. *Land tenure security.* The Borrower shall cause the State to ensure that the land acquisition process has already been completed and that compensation processes were consistent with international best practice and free prior and informed consent principles.

15. *Compliance with the Social Environmental and Climate Assessment Procedures (SECAP).* The Borrower shall ensure that the Project will be implemented in compliance with the IBRD's Environmental and Social Commitment Plan for the Project as well as IBRD's Environmental and Social Standards as provided in the IBRD Agreements which is in line with IFAD's SECAP.

Environment and Social Safeguards. The Borrower shall cause the Project Implementing Entity to ensure that the Project is implemented in compliance with the environmental and social requirements under or referred to in Section I E of the Schedule to the IBRD Project Agreement as well as to IFAD's Policy, where applicable.

16. *Anticorruption Measures.* The Borrower shall comply with WB Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants ("Anti-Corruption Guidelines"), dated October 15, 2006 and revised in January 2011 and as of July 1, 2016. IFAD Policy on Preventing Fraud and Corruption in its Activities and Operations.

17. *Sexual Harassment, Sexual Exploitation and Abuse.* The Borrower and the Project Parties shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the IFAD Policy on Preventing and Responding to Sexual Harassment, Sexual Exploitation and Abuse, as may be amended from time to time.

## Schedule 2

### Allocation Table

1. *Allocation of Loan Proceeds.* (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and the allocation of the amounts to each category of the Financing and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category- IFAD	Category -IBRD	Loan Amount Allocated (expressed in USD)	% of total Eligible Expenditures (inclusive of taxes)
I	Goods, services and inputs (a)  (1) Goods, works, non-consulting services, consulting services, Training and Incremental Operating Costs under Part 1, 2.1(i), 2.1(ii), 2.1 (iv), 2.2(ii), 2.2(iii), 2.2(iv), 2.2(v), 3.1, 3.2(i), 3.2(ii), 3.2(iv) and 5 of the Project	44,600,000	26%
II	Grants & Subsidies  (2) Grants under Parts 2.1(iii), 2.2(i) and 3.2(iii) of the Project	12,200,000	28%
III	Goods, services and inputs (b)  (3) Goods, works, non-consulting services, consulting services, Training and Incremental Operating Costs under Part 4 the Project	10,200,000	40%
<b>Total</b>		<b>67,000,000</b>	

(b) The terms used in the Table above are defined as follows:

(i) "Category II: Grants & Subsidies (a)" shall mean eligible expenditures in the form of grants for investing in design and delivery of soil health cards and soil nutrition management technology demonstrations, to community institutions as revolving funds to finance household level investments in productive assets and adoption of climate smart technologies under component 2; for basic food processing infrastructure at village level and Financing to Farmer Producer Organizations (FPOs) under the Component III.

(ii) "Category III: Goods, Services and Inputs (b)" shall mean eligible expenditures for activities related to COVID -19 Economic Recovery Response under Component 4.

### 2. *Disbursement arrangements*

(a) *Co-financing arrangement.* The Project will be managed under a co-financing arrangement with the World Bank (WB) as the Cooperating Institution (CI) whereby all project activities will be jointly financed, and funds will be disbursed in agreed proportions which can be revised from time to time with IBRD on a *pari-passu* basis through an agreement between IBRD/IDA (collectively referred to as "the World Bank") and IFAD.

(b) *Retroactive financing.* As an exception to section 4.08(a) (ii) of the General Conditions, specific eligible expenditures incurred from 1<sup>st</sup> February 2021 up until the date of entry into force of this Agreement shall be considered eligible up to an amount equivalent to three million three hundred fifty thousand United States dollars (USD 3.35 million), corresponding to 5% of the IFAD Loan, for eligible expenditures to finance start-

up activities (including baseline and recruitment of Technical Agencies). Activities to be financed by retroactive financing and their respective category of expenditures and source of financing will require prior no objection from IFAD to be considered eligible. Pre-financed eligible expenditures shall be reimbursed to the Borrower once additional conditions precedent to the first disbursement of funds specified in Section E of this Agreement are fulfilled.

3. *Audit arrangements.* As an exception to section 9.03(b) of the IFAD General Conditions, to align with the World Bank's timeframe for audit report submission, the deadline for submission of the annual audited financial statements will be nine months after each fiscal year-end.

4. *Financing of taxes.* To adopt an identical policy on taxes to the Bank and boost the efficiency of funds flow and better support project implementation, IFAD's financing will be used to finance taxes in line with Schedule 2 of this Agreement.

## **Negotiated project agreement: "Chhattisgarh Inclusive Rural & Accelerated Agriculture Growth Project (CHIRAAG)"**

(Negotiations concluded on 31 March 2021)

Loan Number:

Project Title: Chhattisgarh Inclusive Rural & Accelerated Agriculture Growth Project ("the Project")

The State of Chhattisgarh of the Republic of India (the "State") acting by its Governor  
and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

hereby agree as follows:

### **WHEREAS:**

(A) by the Financing Agreement of even date (herewith the "Financing Agreement") between the Republic of India acting by its President (the "Borrower") and the Fund, the Fund has agreed to make available to the Borrower an amount of 67 million United States dollars (USD 67 000 000) for the purpose of financing the Chhattisgarh Inclusive Rural & Accelerated Agriculture Growth Project (the "Project"), on the condition that the State undertakes its obligations toward the Fund as are set forth in this Agreement;

(B) the proceeds of the Loan, as provided for under the Financing Agreement and in the amount of sixty seven million United States dollars (USD 67 000 000), shall be made available by the State to the Department of Agriculture Development and Farmers Welfare and Biotechnology of the Government of Chhattisgarh for the purpose of implementing the Project on terms and conditions set forth therein; and

(C) the State, in consideration of the Fund entering into the Financing Agreement with the Borrower, has agreed to undertake the obligations hereinafter set forth;

NOW THEREFORE, the parties hereto hereby agree as follows:

### **Section A**

1. The following documents collectively form this Agreement: this document and the Financing Agreement.
2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of December 2018, as may be amended from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement and all provisions thereof, with the exceptions indicated in the Financing Agreement, shall apply to this Agreement.
3. The State declares its commitment to the goal and objective of the Project as set forth in Schedule 1 of the Financing Agreement and accepts the obligations ascribed to it in the Financing Agreement, as valid, binding obligations of the State to the Fund.

4. For the purposes of this Agreement, any obligation of the Borrower, either independently or jointly with the Lead Project Agency/Project Parties to cause or ensure the taking of or forbearance from taking certain actions, shall be deemed a direct obligation of the State to the Fund to take or forbear from taking such actions or to cause or ensure the taking of or forbearance from taking such actions.

5. Any obligation of any Project Party or other implementing agency to take or forebear from taking any actions, shall be deemed a direct obligation of the State to the Fund to take or forebear from taking such actions.

## **Section B**

1. The State shall duly perform all its obligations under the Financing Agreement and this Agreement. The State shall cause the Lead Implementing Agency to perform its obligations under the Project and under the MOU entered into to implement the Project.

2. The State, shall strive to undertake proactive measures for convergence of agriculture and allied central sector schemes and other Government schemes, and strive to ensure contributions from beneficiaries mainly in kind, to achieve the project development objective.

3. The State shall cause the Project Management Unit (PMU) to enter into contracts, through the Department, with service providers including for international technical assistance and administer the contracts as per the provisions contained therein.

4. The State shall take appropriate and necessary actions to implement the agreed actions resulting out of the Mid Term Review and the Supervision Missions.

5. The State shall ensure that the Department, for the annual audit of the accounts, shall appoint a private audit firm empanelled by the Controller and Auditor General of India and for which the terms of reference for the audit will be agreed with the Fund.

6. This Agreement shall come into force and effect on the date upon which the Financing Agreement enters into force. It shall terminate on the date on which the Financing Agreement terminates.

## **Section C**

1. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the State:

Chief Secretary  
Government of Chhattisgarh

For the Fund:

The President  
International Fund for Agricultural Development  
Via Paolo di Dono 44  
00142 Rome, Italy

This Agreement has been prepared in the English language in three (3) original copies, one (1) for the Fund, one (1) for the State and one (1) for the Borrower/Recipient.

STATE OF CHHATTISGARH

\_\_\_\_\_  
"[Authorised Representative Name]"  
"[Authorised Representative title]"

Date: \_\_\_\_\_

INTERNATIONAL FUND FOR  
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

\_\_\_\_\_  
President

Date: \_\_\_\_\_

## Logical framework

The result framework of the project is presented here as formulated by World Bank. Indicators equivalent to IFAD's core indicators are indicated in bold.

### Project Development Objective Indicators by Objectives/ Outcomes

Indicator Name	PBC	Baseline	Intermediate Targets					End Target
			1	2	3	4	5	
<b>To intensify and diversify sources of income, and improve the availability of nutritious foods</b>								
Beneficiary households with intensified and diversified sources of income (Number)		0.00	0.00	6,000.00	37,500.00	80,000.00	125,000.00	180,000.00
Of which, SCs and STs (percentage)		0.00	40.00	50.00	60.00	60.00	60.00	60.00
Beneficiary households with increased number of food groups available (Number)		0.00	0.00	6,000.00	37,500.00	80,000.00	125,000.00	180,000.00
Of which, SCs and STs (percentage)		0.00						60.00
Farmers reached with agricultural assets or services (CRI, Number)		0.00	6,700.00	53,200.00	166,000.00	266,000.00	332,000.00	400,000.00
Farmers reached with agricultural assets or services - Female (CRI, Number)		0.00	335.00	7,988.00	58,100.00	106,400.00	166,000.00	200,000.00
Of which, SCs and STs (Number)		0.00	2,800.00	24,600.00	84,000.00	146,500.00	198,000.00	238,000.00

## Intermediate Results Indicators by Components

Indicator Name	PBC	Baseline	Intermediate Targets					End Target
			1	2	3	4	5	
<b>Community Empowerment and Institutional Strengthening</b>								
Village development plans (Number)		0.00	250.00	850.00	1,500.00	1,500.00	1,500.00	1,500.00
Beneficiary LGs with at least 50% membership from SC/ST households (Number)		0.00	100.00	255.00	750.00	1,500.00	1,500.00	1,500.00
Beneficiary LGs with at least 25% women members (Number)		0.00	53.00	155.00	525.00	1,200.00	1,350.00	1,500.00
IFS operationalized and including nutrition-related SBCC sessions (percentage)		0.00	0.00	20.00	30.00	50.00	75.00	85.00
<b>Diversified, Resilient and Nutrition-Supportive Food and Agriculture Systems</b>								
Beneficiary households supported with sustainable water management and soil improvement practices (Number)		0.00	500.00	17,125.00	35,625.00	36,750.00	36,750.00	36,750.00
Increase in beneficiary household land area of more nutritious crops under production (percentage)		0.00	10.00	10.00	20.00	20.00	30.00	30.00
Beneficiary individuals which have adopted resilient and improved technologies and practices (Number) <sup>5</sup>		0.00	0.00	11,250.00	61,500.00	96,000.00	135,000.00	150,000.00

<sup>5</sup> This indicator is equivalent to IFAD's CI 3.2.2 Number of persons reporting adoption of environmentally sustainable and climate resilient technologies and practices.



Indicator Name	PBC	Baseline	Intermediate Targets					End Target
			1	2	3	4	5	
Of which, women beneficiaries (Number)	0.00	0.00	0.00	1,688.00	12,300.00	24,000.00	40,500.00	45,000.00
Beneficiary households adopting at least two IFS activities (percentage)	0.00	0.00	0.00	10.00	15.00	20.00	25.00	30.00
<b>Beneficiary individuals with improved baadis or backyard garden production (Number)<sup>6</sup></b>	0.00	4,500.00	37,500.00	123,000.00	240,000.00	240,000.00	240,000.00	240,000.00
Of which, women beneficiaries (Number)	0.00	1,350.00	15,000.00	61,500.00	144,000.00	144,000.00	144,000.00	144,000.00
<b>Value Addition and Market Access</b>								
Common service centers supported with value addition and processing infrastructure (Number)	0.00	90.00	300.00	585.00	585.00	585.00	585.00	585.00
<b>FPOs established under the project considered functional. (Number)<sup>7</sup></b>	0.00	2.00	10.00	30.00	42.00	50.00	50.00	50.00
<b>FPOs engaged in aggregation, grading, and/or primary processing (Number)<sup>8</sup></b>	0.00	0.00	0.00	10.00	20.00	25.00	25.00	25.00
Market linkage partnerships established (Number)	0.00	2.00	8.00	8.00	10.00	20.00	20.00	20.00

<sup>6</sup> This indicator is equivalent to IFAD CI. 1.1.8 Number of persons provided targeted support to improve nutrition.

<sup>7</sup> This indicator is equivalent to IFAD CI 2.1.3 Number of rural producers' organizations supported.

<sup>8</sup> This indicator is equivalent to IFAD CI 2.2.5 Number of rural producers' organizations reporting an increase in sales.

Indicator Name	PBC	Baseline	Intermediate Targets					End Target
			1	2	3	4	5	
<b>Project Management, Monitoring and Knowledge</b>								
Partnerships with knowledge organizations (Number)		0.00	1.00	2.00	3.00	3.00	3.00	3.00
Project-related grievances registered and resolved (percentage)		0.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
Decision Support System for Agriculture Department established (Yes/No)		No	No	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
<b>Policy note developed on promoting and financing FPOs (Yes/No)<sup>9</sup></b>		No	No	No	Yes	Yes	Yes	Yes

<sup>9</sup> This indicator is equivalent to IFAD CI Policy – Number of new policy proposed to policy makers for approval.

# Integrated project risk matrix

## Overall summary

<b>Risk Category / Subcategory</b>	<b>Inherent risk</b>	<b>Residual risk</b>
Country Context	Substantial	Moderate
Political Commitment	Substantial	Moderate
Governance	Moderate	Low
Macroeconomic	Substantial	Moderate
Fragility and Security	Substantial	Moderate
Sector Strategies and Policies	Substantial	Moderate
Policy alignment	Substantial	Moderate
Policy Development and Implementation	Moderate	Low
Environment and Climate Context	High	Substantial
Project vulnerability to environmental conditions	Substantial	Moderate
Project vulnerability to climate change impacts	High	Substantial
Project Scope	Low	Low
Project Relevance	Low	Low
Technical Soundness	Low	Low
Institutional Capacity for Implementation and Sustainability	High	Substantial
Implementation Arrangements	High	Substantial
Monitoring and Evaluation Arrangements	Substantial	Moderate
Project financial Management	Substantial	Moderate
Project Organization and Staffing	Moderate	Low
Project Budgeting	Substantial	Moderate
Project Funds Flow/Disbursement Arrangements	High	Substantial
Project Internal Controls	Moderate	Low
Project Accounting and Financial Reporting	Substantial	Moderate
Project External Audit	Moderate	Low
Project Procurement	High	Substantial
Legal and Regulatory Framework	Substantial	Moderate
Accountability and Transparency	Substantial	Moderate
Capability in Public Procurement	High	Substantial
Public Procurement Processes	High	Substantial
Environment, Social and Climate Impact	Substantial	Moderate
Biodiversity Conservation	Substantial	Moderate
Resource Efficiency and Pollution Prevention	Moderate	Low
Cultural Heritage	Moderate	Low
Indigenous People	Moderate	Low
Labour and Working Conditions	Substantial	Moderate
Community Health and Safety	Substantial	Moderate
Physical and Economic Resettlement		No risk envisaged
Greenhouse Gas Emissions	Moderate	Low
Vulnerability of target populations and ecosystems to climate variability and hazards	High	Substantial
Stakeholders	High	Substantial
Stakeholder Engagement/Coordination	High	Substantial
Stakeholder Grievances	High	Substantial
Overall	Substantial	Moderate
<b>Country Context</b>	Substantial	Moderate
<b>Political Commitment</b>	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>	Substantial	Moderate

The risk is substantial. The State Government adopts a centralized decision-making approach.		
<b>Mitigations:</b>  The project governance includes two levels: 1) a high-level Project Advisory Committee (PAC), chaired by Chief Secretary will provide the overall project oversight and policy guidance; 2) a Project Steering Committee (PSC) chaired by the Agriculture Production Commissioner (APC) will be responsible for approving and reviewing project annual budgets, work plans, physical and financial progress, and driving the inter-departmental coordination and convergence. These two levels of project governance would ensure that the project is fully aligned with State policies and contributing to their implementation.		
<b>Governance</b>	Moderate	Low
<b>Risk:</b>  The risk is moderate. Chhattisgarh ranks 4th out of 18 big states in India on the Good Governance Index 2019. Chhattisgarh ranks among the top 3 big states in agriculture and allied sectors; social welfare and development; judicial and public security.  Good Governance Index through 10 sectors and 50 indicators, measures delivery of "good governance" to citizens by way of delivery of essential services to citizens. These services include education, healthcare, economic growth, environmental protection, access to legal protection and judicial services.	Moderate	Low
<b>Mitigations:</b>  Project is building robust set up for fiduciary management and M&E; oversight by concerned departments; and grievance redress mechanism.		
<b>Macroeconomic</b>	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>  Risk is Substantial. State finances are partially affected by the burden of the pandemic and economic slowdown, where lockdowns are still implemented to contain the spread of the Covid19. This is likely to impact the State Government's timely and full release of funds to the project.	Substantial	Moderate
<b>Mitigations:</b>  In addition to CHIRAAG, the WB is financing Chhattisgarh Public Financial Management and Accountability Program. This should ensure that the release of funds to the project is conducted as per procedures for externally aided projects which the State Govt will comply with as part of the financial management and accountability programme.		
<b>Fragility and Security</b>	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>	Substantial	Moderate

The risk is moderate. The districts most severely hit by LWE are located in the Southern part of the State and these are the districts that will be covered by WB financing. None of the districts to be covered by IFAD financing are LWE affected.		
<b>Mitigations:</b>		
The project follows a community driven and inclusive approach to development which has proved successful in areas affected by high inequality and conflict. The critical element of the approach is the decentralized implementation and empowerment of local village organizations to implement priority activities identified in a fully consultative manner.		
Sector Strategies and Policies	Substantial	Moderate
<b>Policy alignment</b>	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>	Substantial	Moderate
The main project risk from ongoing policy initiatives relates to potential changes to data privacy and protection. Activities directly or indirectly supported by this project collect personal data, i.e. name, age, ID number, gender, cell phone number, which could be used to identify an individual. Statistical data collection is governed by the Data Collection Act of 2008, GoI which contains provisions to guarantee respondents confidentiality. A Personal Data Protection Bill is currently under preparation. The implications of the Bill are not clear yet		
<b>Mitigations:</b>		
Should the Bill be approved, the Bank and DoAB will conduct a technical analysis of the potential impact of the effectiveness of the Bill on project design and discuss any modifications that may be needed.		
<b>Policy Development and Implementation</b>	Moderate	Low
<b>Risk:</b>	Moderate	Low
The risk is moderate. The project fully operationalizes policies developed by 1) State Govt such as NGGB, Chief Minister Nutrition Scheme, and State Action Plan on Climate Change (SAPCC); 2) national Government such as National Forest Rights Act (FRA 2006), National Agroforestry Policy (NAF 2014). The State currently does not have a policy for Farmer Producer Organizations.		
<b>Mitigations:</b>		
One policy deliverable of the project is the formulation of a state policy for Farmer Producers Organizations building on good practices and lessons learned from CHIRAAG.		
<b>Environment and Climate Context</b>	High	Substantial
<b>Project vulnerability to environmental conditions</b>	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>	Substantial	Moderate

The risk is substantial. The project area is prone to deforestation as a result of coal mining and illicit felling of trees.		
<b>Mitigations:</b>		
The project will support Households who obtained land under FRA with the productive and sustainable development of the land. The project will not intervene in environmentally sensitive areas and has a negative list of activities that it will not finance as described in the ESMF.		
<b>Project vulnerability to climate change impacts</b>	High	Substantial
<b>Risk:</b>	High	Substantial
The risk is High. The project area is prone to drought.		
<b>Mitigations:</b>		
The design of the project emphasizes two key aspects of climate smart agriculture: soil and water conservation, expansion of irrigation potential and integrated farming systems.		
<b>Project Scope</b>	Low	Low
<b>Project Relevance</b>	Low	Low
<b>Risk:</b>	Low	Low
The risk is low. The project scope is within the Government policies and the mandate of the Lead Implementing Agency, Department of Agriculture Development and Farmers Welfare and Biotechnology (DoAB).		
<b>Mitigations:</b>		
The project has a robust governance system to ensure the project alignment with state policies and continued relevance.		
<b>Technical Soundness</b>	Low	Low
<b>Risk:</b>	Low	Low
The risk is low. All proposed activities are technically sound and already implemented in some form in the State or in similar agro-ecologies.		
<b>Mitigations:</b>		
The project has a well developed Monitoring, Evaluation and Learning (ME&L) which will measure physical and financial progress as well as outcomes and flag implementation issues related to technical soundness, technical capacity or other.		
<b>Institutional Capacity for Implementation and Sustainability</b>	High	Substantial
<b>Implementation Arrangements</b>	High	Substantial
<b>Risk:</b>	High	Substantial
The risk is high. This is the first externally aided programme in the Department of Agriculture Development		

and Farmers Welfare and Biotechnology (DoAB), with two financiers		
<b>Mitigations:</b>  The project management takes into account additional human resources to manage the WB and IFAD financing. IFAD financing will support additional staff for project management, M&E, knowledge management and for the technical cell on food systems and nutrition.  The design team proposes to reduce the burden of adhering to 2 external financiers by aligning the IFAD FM and procurement on WB procedures.		
<b>Monitoring and Evaluation Arrangements</b>	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>  The risk is substantial. The DOAB will need to comply with monitoring procedures of WB and IFAD which for output, outcome and impact indicators.	Substantial	Moderate
<b>Mitigations:</b>  IFAD financing will align with the Monitoring, Evaluation and Learning System designed by WB. Additional staffing was added to Monitoring, Evaluation and Learning team, as well as addition of annual outcome survey. Additional indicators specific to IFAD were agreed upon with State Govt and WB and will be incorporated in the monitoring plan of the project.		
<b>Project financial Management</b>	Substantial	Moderate
<b>Project Organization and Staffing</b>	Moderate	Low
<b>Risk:</b>  Project funds will be managed by the Government of Chhattisgarh FM staff at the Directorate of Agriculture and other district/sub-divisional levels. The following are the proposed CHIRAAG staffing structure for implementation of FM practices: one State Project manager- Program Support (SPMU), one Assistant Project Manager- Finance (SPMU), two Project Executives (SPMU) and one District Coordinator- Finance and Administration at each project district (DPMU). The proposed organizational structure is found suitable for the project but given that this would be the first externally financed project managed by DoAB that is financed by two separate financiers, there may be a need for further training/capacity building activities for project staff members.	Moderate	Low
<b>Mitigations:</b>  The project should ensure the recruitment of an adequate number of FM staff with the required qualifications and project finance staff should receive training on IFAD procedures and other relevant FM-related topics. Additional accounting staff will be engaged at District and SPMU level to support existing departmental staff.		
Project Budgeting	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>	Substantial	Moderate

<p>The Annual Work Plan and Budget (AWPB) will be prepared by the SPMU based on targets outlined in the PDR and subject to approval by the CHIRAAG steering committee and the project will be budgeted as a separate line item in the annual state budget that is presented and approved by the State Legislature.</p> <p>The Director of the Department of Agriculture will be the authorized Drawing and Disbursing officer for withdrawing funds from the project budget. In general, budgeting processes for projects under the India portfolio are deemed to be efficient and well established, it is nevertheless important to ensure sufficient planning in terms of time required for the different stages in the budget approval process to allow for the subsequent timely release of funds and to make sure proper tracking of budgeted versus actual amounts over the project implementation.</p> <p>It is proposed that the PMU will be jointly financed by IFAD, the WB and Government of Chhattisgarh financing. The WB and IFAD financing will cover two different geographic areas with IFAD financing covering six districts and 11 blocks located primarily in the northern part of the state.</p>		
<p><b>Mitigations:</b></p> <p>The submitted budget needs to incorporate and give a clear overview of all financing contributions, to be submitted for approval by the steering committee and subsequently for IFAD no-objection.</p> <p>In order to keep track of physical and financial progress, the project needs to ensure that adequate structures are put in place for tracking of budgeted versus actual amounts for project expenditures and follow up with relevant actions on any noted significant discrepancies.</p>		
<p>Project Funds Flow/Disbursement Arrangements</p>	<p>High</p>	<p>Substantial</p>
<p><b>Risk:</b></p> <p>The project will follow similar funds flow structure as for other project in the portfolio, with the exception that Withdrawal Applications will be submitted to IFAD by the WB, in respect of their role as CI for CHIRAAG. Funds will be transferred from the Designated Account (DA), denominated in USD, into a Project Account at Government level. At both state, district and block level, funds will be transferred based on from e-Kosh and deposited into relevant Project Accounts. Community level institutions will receive direct transfers into separate project bank accounts. All project expenditures will be pre-financed from the state budget.</p>	<p>High</p>	<p>Substantial</p>
<p><b>Mitigations:</b></p> <p>To ensure a good level of transparency and proper tracking of account balances, fund transfers and utilization, all accounts for the receipt/transfer of project funds will be</p>		



registered in the PFMS system (under 5 levels; i) State, ii) District, iii) Sub-Division, iv) Community- large grants, v) Community- small grants).		
<b>Project Internal Controls</b>	Moderate	Low
<b>Risk:</b>  A project Financial Management Manual incorporating detailed supplementary financing rules will be developed by the SPM Program Support, as per noted in the PIP. For the internal audit, the project will be subject to quarterly reviews by chartered accountants, which will report on findings to the project management.  At community level, a Community Operations Manual will provide guidance on FM process and applicable financial and administrative procedures.	Moderate	Low
<b>Mitigations:</b>  The project needs to ensure proper segregation of duties and inventories/fixed assets should be properly reconciled on a regular basis. Given the different levels on which financial transactions will take place (state, district, block), the financial management structures should cover details for all levels to ensure adequate transparency and accountability.  Supervision and monitoring should be undertaken during project implementation, led by WB and with IFAD expertise contribution, as per stipulated in the relevant project documentation		
<b>Project Accounting and Financial Reporting</b>	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>  CHIRAAG will account for project expenditures using the e-Kosh system and in the current set-up, manual accounting records will be maintained for all funds withdrawn from e-Kosh. It is noted that no system is currently in place, capable of generating the required level of detailed financial reporting as per IFAD requirements.  Interim Financial Reports will be submitted by the project within 45 days of the end of each quarter (used as basis for disbursements from the IBRD loan).	Substantial	Moderate
<b>Mitigations:</b>  In order to ensure that the project is able to generate financial reports with the required level of detail as per IFAD requirements, an appropriate computerized accounting software needs to be acquired and set-up. This software should optimally also include integrated approval structures, ensuring segregation of duties and a solid system for internal control of project financial reporting.		

The software should further include recording of counterpart funding (both in-kind materials and labour and cash) contributions.		
<b>Project External Audit</b>	Moderate	Low
<b>Risk:</b>  The project will be audited by the India SAI (Comptroller and Auditor General of India, CAG). To align with the WB agreed structure, IFAD will align with the nine months after financial year end timeline for submission of audited financial statements and audit report.	Moderate	Low
<b>Mitigations:</b>  Reporting will be aligned with IFAD requirements and any identified audit recommendations should be promptly implemented properly followed up in subsequent audits.  There should further be sufficient time allotted to the audit process, in order to ensure time is provided for the receipt of comments from project management on audit observations and recommendations.		
<b>Project Procurement</b>	High	Substantial
<b>Legal and Regulatory Framework</b>	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>  The risk is substantial. The Borrower's regulatory and institutional capacity and practices (including compliance with the laws) are inadequate to conduct the procurement in a manner that optimizes value for money with integrity.	Substantial	Moderate
<b>Mitigations:</b>  The project design suggests the project procurement follows the WB guidelines. As IFAD procurement guidelines are compatible with the WB guidelines, it is suggested to align the project procurement with WB guidelines for the common contracts. For additional scope of services for IFAD financed districts, IFAD approved contracts will be signed on direct contracting basis. Procurement for IFAD financing only will follow IFAD Procurement Guidelines and Handbook and IFAD prior review thresholds. Procurement staff are proposed to be engaged at SPMU and at the District level.. The WB is planning to build the capacity of the SPMU and DPMU on procurement		
<b>Risk:</b>  The risk is substantial. The Borrower's regulatory and institutional capacity and practices (including compliance with the laws) are inadequate to conduct the procurement in a manner that optimizes value for money with integrity.	Substantial	Moderate
<b>Mitigations:</b>  The project design suggests the project procurement follows the WB guidelines. As IFAD procurement guidelines are compatible with the WB guidelines, it is suggested to align the project procurement with WB guidelines for the		

<p>common contracts. For additional scope of services for IFAD financed districts, IFAD approved contracts will be signed on direct contracting basis. Procurement for IFAD financing only will follow IFAD Procurement Guidelines and Handbook and IFAD prior review thresholds. Procurement staff are proposed to be engaged at SPMU and at the District level.. The WB is planning to build the capacity of the SPMU and DPMU on procurement</p>		
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is substantial. The Borrower’s regulatory and institutional capacity and practices (including compliance with the laws) are inadequate to conduct the procurement in a manner that optimizes value for money with integrity.</p>	Substantial	Moderate
<p><b>Mitigations:</b></p> <p>The project design suggests the project procurement follows the WB guidelines. As IFAD procurement guidelines are compatible with the WB guidelines, it is suggested to align the project procurement with WB guidelines for the common contracts. For additional scope of services for IFAD financed districts, IFAD approved contracts will be signed on direct contracting basis. Procurement for IFAD financing only will follow IFAD Procurement Guidelines and Handbook and IFAD prior review thresholds. Procurement staff are proposed to be engaged at SPMU and at the District level.. The WB is planning to build the capacity of the SPMU and DPMU on procurement</p>		
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is substantial. The Borrower’s regulatory and institutional capacity and practices (including compliance with the laws) are inadequate to conduct the procurement in a manner that optimizes value for money with integrity.</p>	Substantial	Moderate
<p><b>Mitigations:</b></p> <p>The project design suggests the project procurement follows the WB guidelines. As IFAD procurement guidelines are compatible with the WB guidelines, it is suggested to align the project procurement with WB guidelines for the common contracts. For additional scope of services for IFAD financed districts, IFAD approved contracts will be signed on direct contracting basis. Procurement for IFAD financing only will follow IFAD Procurement Guidelines and Handbook and IFAD prior review thresholds. Procurement staff are proposed to be engaged at SPMU and at the District level.. The WB is planning to build the capacity of the SPMU and DPMU on procurement</p>		
<p><b>Accountability and Transparency</b></p>	Substantial	Moderate
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is substantial. The project will have highly decentralized implementation and procurement. Noncompliance with agreed procurement arrangements was flagged in the WB procurement assessment as well.</p>	Substantial	Moderate
<p><b>Mitigations:</b></p>		

<p>Mitigation measures designed by the WB and agreed with the State Govt include: 1) a robust complaint redressal mechanism will be put in place. The complaint handling authority, the form of complaint register, response time, decision-making mechanism, and other features will be outlined in detail in the PIM; 2) Procurement prior and post Review: The World Bank will conduct implementation support missions to review the procurement performance of the project. All contracts not covered under prior review by the World Bank will be subject to post review during the implementation support missions and/or special post-review missions, including missions by consultants hired by the World Bank; 3) for activities at community level, annual PPR for an agreed percentage of contracts shall be conducted by an independent consultant as per terms of reference and reporting requirements agreed with the Bank.</p> <p>It is recommended that IFAD adopts the same procedures in addition to social audit and audit of the community organizations starting the second year of the project.</p>		
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is moderate. Noncompliance with agreed procurement arrangements was flagged in the WB procurement assessment.</p>	Moderate	Low
<p><b>Mitigations:</b></p> <p>Mitigation measures designed by the WB and agreed with the State Govt include: 1) a robust complaint redressal mechanism will be put in place. The complaint handling authority, the form of complaint register, response time, decision-making mechanism, and other features will be outlined in detail in the PIM; 2) Procurement prior and post Review: The World Bank will conduct implementation support missions to review the procurement performance of the project. All contracts not covered under prior review by the World Bank will be subject to post review during the implementation support missions and/or special post-review missions, including missions by consultants hired by the World Bank; 3) for activities at community level, annual PPR for an agreed percentage of contracts shall be conducted by an independent consultant as per terms of reference and reporting requirements agreed with the Bank.</p> <p>It is recommended that IFAD adopts the same procedures in addition to social audit and audit of the community organizations starting the second year of the project.</p>		
<p><b>Capability in Public Procurement</b></p>	High	Substantial
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is high. The WB assessed the DOAB capacity as weak due to non-familiarity with Bank projects and procurement procedures</p>	High	Substantial

<p><b>Mitigations:</b></p> <p>Mitigation measures designed by the WB and agreed with the State Govt include: 1) appropriate procurement staffing at SPMU and DPMU level; 2) assignment of an experienced team by Beej Nigam, suitably strengthened, if required, for the project procurement; 3) SPMU to be supported by a full-time procurement consultant; 4) strengthening and capacity building of staff at State level and Beej Nigam thru training at ASCI /NIFM. DPMU to be trained by SPMU/Division staff for support and monitoring of Community level activities.</p> <p>It is suggested that IFAD adopts the same mitigation measures</p>		
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is high. The WB assessed the DOAB capacity as weak due to non-familiarity with Bank projects and procurement procedures</p>	High	Substantial
<p><b>Mitigations:</b></p> <p>Mitigation measures designed by the WB and agreed with the State Govt include: 1) appropriate procurement staffing at SPMU and DPMU level; 2) assignment of an experienced team by Beej Nigam, suitably strengthened, if required, for the project procurement; 3) SPMU to be supported by a full-time procurement consultant; 4) strengthening and capacity building of staff at State level and Beej Nigam thru training at ASCI /NIFM. DPMU to be trained by SPMU/Division staff for support and monitoring of Community level activities.</p> <p>It is suggested that IFAD adopts the same mitigation measures</p>		
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is high. The WB assessed the DOAB capacity as weak due to non-familiarity with Bank projects and procurement procedures</p>	High	Substantial
<p><b>Mitigations:</b></p> <p>Mitigation measures designed by the WB and agreed with the State Govt include: 1) appropriate procurement staffing at SPMU and DPMU level; 2) assignment of an experienced team by Beej Nigam, suitably strengthened, if required, for the project procurement; 3) SPMU to be supported by a full-time procurement consultant; 4) strengthening and capacity building of staff at State level and Beej Nigam thru training at ASCI /NIFM. DPMU to be trained by SPMU/Division staff for support and monitoring of Community level activities.</p> <p>It is suggested that IFAD adopts the same mitigation measures</p>		

<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is high. The WB assessed the DOAB capacity as weak due to non-familiarity with Bank projects and procurement procedures</p>	High	Substantial
<p><b>Mitigations:</b></p> <p>Mitigation measures designed by the WB and agreed with the State Govt include: 1) appropriate procurement staffing at SPMU and DPMU level; 2) assignment of an experienced team by Beej Nigam, suitably strengthened, if required, for the project procurement; 3) SPMU to be supported by a full-time procurement consultant; 4) strengthening and capacity building of staff at State level and Beej Nigam thru training at ASCI /NIFM. DPMU to be trained by SPMU/Division staff for support and monitoring of Community level activities.</p> <p>It is suggested that IFAD adopts the same mitigation measures</p>		
<p><b>Public Procurement Processes</b></p>	High	Substantial
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is high. At design, WB assessed that highly decentralized project implementation may result in delays in procurement and contract management processes.</p>	High	Substantial
<p><b>Mitigations:</b></p> <p>itigations measure designed by the WB and agreed with the State Govt include: 1) develop Community Procurement Manual for CDD activities to ensure consistency across board; 2) the PIM will specify the delegation and procurement implementation arrangements; 3) all procurement activities at SPMU, Beej Nigam and DPMU level to be included in procurement plan in STEP and prior cleared by Bank and procurement at community level to be collated and monitored by DPMU and shared with SPMU and Bank on biannual basis; 4) use of Standard/ model Bid documents and e-Procurement and contract management tools; 5) develop a procurement information system which will track and provide required information regarding all procurement activities and contracts at the decentralized level; 6) all records from procurement planning to contract completion and procurement complaints shall be retained in a chronological order and made available as and when requested by SPMU or Bank.</p> <p>It is suggested that IFAD adopts the same mitigation measures.</p>		
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is high. At design, WB assessed that highly decentralized project implementation may result in delays in procurement and contract management processes.</p>	High	Substantial
<p><b>Mitigations:</b></p>		

<p>itigations measure designed by the WB and agreed with the State Govt include: 1) develop Community Procurement Manual for CDD activities to ensure consistency across board; 2) the PIM will specify the delegation and procurement implementation arrangements; 3) all procurement activities at SPMU, Beej Nigam and DPMU level to be included in procurement plan in STEP and prior cleared by Bank and procurement at community level to be collated and monitored by DPMU and shared with SPMU and Bank on biannual basis; 4) use of Standard/ model Bid documents and e-Procurement and contract management tools; 5) develop a procurement information system which will track and provide required information regarding all procurement activities and contracts at the decentralized level; 6) all records from procurement planning to contract completion and procurement complaints shall be retained in a chronological order and made available as and when requested by SPMU or Bank.</p> <p>It is suggested that IFAD adopts the same mitigation measures.</p>		
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is high. At design, WB assessed that highly decentralized project implementation may result in delays in procurement and contract management processes.</p>	High	Substantial
<p><b>Mitigations:</b></p> <p>itigations measure designed by the WB and agreed with the State Govt include: 1) develop Community Procurement Manual for CDD activities to ensure consistency across board; 2) the PIM will specify the delegation and procurement implementation arrangements; 3) all procurement activities at SPMU, Beej Nigam and DPMU level to be included in procurement plan in STEP and prior cleared by Bank and procurement at community level to be collated and monitored by DPMU and shared with SPMU and Bank on biannual basis; 4) use of Standard/ model Bid documents and e-Procurement and contract management tools; 5) develop a procurement information system which will track and provide required information regarding all procurement activities and contracts at the decentralized level; 6) all records from procurement planning to contract completion and procurement complaints shall be retained in a chronological order and made available as and when requested by SPMU or Bank.</p> <p>It is suggested that IFAD adopts the same mitigation measures.</p>		
<p><b>Environment, Social and Climate Impact</b></p>	Substantial	Moderate
<p><b>Biodiversity Conservation</b></p>	Substantial	Moderate
<p><b>Risk:</b></p> <p>The risk is substantial. The State is a biodiversity hotspot.</p>	Substantial	Moderate
<p><b>Mitigations:</b></p>		

Mitigation measures listed in the ESMF include: 1) promote community action for biodiversity conservation; 2) investment in community awareness, documentation, conservation and effective utilization through value addition; 3) facilitate planning investments for community infrastructure such as village seed bank through the village development plans.		
<b>Risk:</b>	Moderate	Low
The risk is moderate. The State is a biodiversity hotspot.		
<b>Mitigations:</b>		
Mitigation measures listed in the ESMF include: 1) promote community action for biodiversity conservation; 2) investment in community awareness, documentation, conservation and effective utilization through value addition; 3) facilitate planning investments for community infrastructure such as village seed bank through the village development plans.		
<b>Resource Efficiency and Pollution Prevention</b>	Moderate	Low
<b>Risk:</b>	Moderate	Low
Risk is moderate. Run off from construction sites and agricultural activities applying agrochemicals may result in ambient pollution of water bodies.		
<b>Mitigations:</b>		
Integrated pest management practices and the use of organic fertilizers will help avoid/minimize pollutions. ESMF has also addressed this risk.		
<b>Cultural Heritage</b>	Moderate	Low
<b>Risk:</b>	Moderate	Low
The risk is moderate. The Project areas are likely to have several pilgrimage sites and places of religious prominence, sacred groves, and sacred water sources.		
<b>Mitigations:</b>		
Mitigation measures developed by the WB and State Govt include Chance Find Procedure included in the ESMF		
<b>Indigenous People</b>	Moderate	Low
<b>Risk:</b>	Moderate	Low
The risk is Moderate. Out of 14 districts, 12 are predominantly tribal districts and the project interventions address the range of livelihoods of tribal people which depend on rainfed agriculture, forests and natural resources.		
<b>Mitigations:</b>		
The WB and the State Government formulated a Tribal Development Plan. The plan ensures socially- and culturally- compatible project interventions that enjoy broad community support in the tribal villages. These		



<p>measures include: (i) screening and documentation of, and focused consultations with, tribal households during planning process; (ii) targeting and tracking of tribal households in beneficiary lists for common assets and individual benefits; (iii) use of local tribal language in information dissemination; and (iv) capacity building and convergence with other government schemes targeting tribal areas; (v) the livestock interventions will, in particular, provide project benefits to the transhumant nomadic tribes that are traditionally dependent on grazing and common pastures.</p> <p>It is suggested that IFAD adopts the same measures listed in the Tribal Development Framework which are in line with its strategy for engaging with IPs.</p>		
<b>Labour and Working Conditions</b>	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>	Substantial	Moderate
<p>The risk is Substantia. Although risk for labour camps, child/ bonded labor, and hazardous work and/ or accidents does not apply to the project, the design document of the WB reports increase in incidence of gender-based violence at state level.</p>		
<b>Mitigations:</b>		
<p>The WB and State Govt agreed on the following mitigation measures: a Labour Management Framework (LMF) was prepared that includes specific provisions on working terms and conditions, occupational health and safety, child/ forced labor, and gender-based violence, as well as a labor focused grievance redress mechanism. Sub Project Specific Labour Management Plan will be prepared before the commencement of bidding process.</p> <p>It is proposed that IFAD adopts the same procedure.</p>		
<b>Community Health and Safety</b>	Substantial	Moderate
<b>Risk:</b>	Substantial	Moderate
<p>Risks related to health and safety of communities due to disease transmission such as COVID-19 is substantial. The State of Chhattisgarh was among the more adversely affected states by the Covid pandemic.</p>		
<b>Mitigations:</b>		
<p>As part of the component on COVID 19 economic recovery response, the project will conduct communication , develop knowledge products and implement campaigns that build awareness and capacity among the project communities on safety and hygiene practices in the context of the ongoing pandemic and proposed project interventions.</p>		
<b>Physical and Economic Resettlement</b>		No risk envisaged
<p>The project does not include any activity related to physical or economic resettlement.</p>		
<b>Greenhouse Gas Emissions</b>	Moderate	Low
<b>Risk:</b>	Moderate	Low

The risk is moderate. Livestock activities may ;lead to increase in GHG.		
<b>Mitigations:</b>  The project activities will lead to GHG mitigation benefits in terms of reductions in GHG emissions and increased carbon sequestration (estimated at 114 thousand tons of CO2 equivalent (tCO2e) over the project life of 20 years). At full development, annual GHG benefits are valued at US\$ 1.6 million and US\$ 3.2 million for the two scenarios respectively of low and high shadow prices for Carbon credit.		
<b>Vulnerability of target populations and ecosystems to climate variability and hazards</b>	High	Substantial
<b>Risk:</b>  The risk is High. The population is prone to drought	High	Substantial
<b>Mitigations:</b>  The project design adopts climate smart agriculture which includes integrated farming system, soil and water conservation and expansion of irrigation.		
<b>Stakeholders</b>	High	Substantial
<b>Stakeholder Engagement/Coordination</b>	High	Substantial
<b>Risk:</b>  The risk is high and this refers to the private sector as a stakeholder. The WB identified that private sector engagement may be low and not immediate, given that the project will be implemented in remote areas, including Left Wing Extremist (LWE-affected areas).	High	Substantial
<b>Mitigations:</b>  The project design incorporates several elements that respond to the socioeconomic and political economy context of tribal and LWE areas. Apart from these elements, it will leverage the longstanding presence, outreach and local credibility of NGOs and civil society organizations among communities, and other stakeholders as an important risk mitigation strategy. An LWE sensitization program will be delivered to all staff, partners and communities. Effective project implementation, robust community organizations and increased production volumes and quality would eventually attract private sector tie-ups. A special technical cell is set for value chain development and facilitation of market linkages.		
<b>Stakeholder Grievances</b>	High	Substantial
<b>Risk:</b>  The risk is high. Stakeholders are not be aware of the existing channels for reporting grievances, and may require channels for grievance reporting in their own native languages.	High	Substantial
<b>Mitigations:</b>		

The mitigation strategy is to use the WB Grievance Redressal Mechanism. For IFAD financing, Govt of Chhattisgarh has a public grievance redressal mechanism and phone number is 0771-2236446 and email is addlceoraipur.cg@nic.in		
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--